

GEMEINDEBLATT



jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · FEBRUAR 2018 · 21. JAHRGANG NR. 201 · 2,50 €
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

ירחון קהילת ברלין

PURIM BALL

Venezianischer Maskenball



*Karten unter
purimball@jg-berlin.org*

03.03.2018

Bauen. Finanzieren. Verwirklichen. Kundler.

Realisieren Sie Ihre Vorhaben mit effektiven
Finanzierungen aus unserer Hand.

www.kundler.com



Telefon 030 310 1883

Kurfürstendamm 136 • 10711 Berlin
www.facebook.com/allianzkundlerberlin



INHALT

5 GEMEINDE

- 5 Polizeiempfang in der Jüdischen Gemeinde
- 7 Berliner Grünen-Fraktionsvorsitzende besucht die Gemeinde
- 9 Purimball der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
- 11 Oljean Ingster zum 90. Geburtstag
- 12 Alltäglicher Antisemitismus
- 14 Jüdische Volkshochschule Berlin
- 15 »International Holocaust Survivors Night«

16 JUGEND & BILDUNG

- 16 Jugendzentrum Olam

18 KALENDER

- 22 Gänsehaut-Feeling beim »Tag der offenen Tür«
- 23 Jugend und Politik
- 24 Einweihung der Synagoge in der Heinz-Galinski-Schule

26 INTEGRATION

- 26 Familienzentrum Zion
- 28 Projekt Impuls

31 SOZIALES

33 KULTUS

СОДЕРЖАНИЕ

4 ОБЩИНА

- 4 Прием Еврейской общины для представителей полиции
- 7 Председатель фракции «Зеленых» посетила Общину
- 8 Пурим-бал-маскарад Еврейской общины Берлина
- 11 К 90-летию Ольеана Ингстера
- 12 Обыкновенный антисемитизм
- 15 »International Holocaust Survivors Night«

18 КАЛЕНДАРЬ

22 МОЛОДЕЖЬ & ОБРАЗОВАНИЕ

26 ИНТЕГРАЦИЯ

- 26 Семейный центр Сион
- 28 Проект Импульс

31 СОЦИАЛЬНАЯ ТЕМАТИКА

- 31 Пасхальные Пакеты 2018

33 КУЛЬТ

Verlag Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.
Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin, T 880 28-0

Druck Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,
Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin

ISSN 2192-6298 | **Auflage** 7500

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro.
Das »jüdische berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:
www.jg-berlin.org/beitraege.html

Titelbild: Plakat zum Purimball der Gemeinde am 3. März.
Nähere Informationen auf den Seiten 9 und 10

Herausgeber Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin:
Philipp Siganur (V.i.S.d.P.), Emanuel Adiniaev,
Yevgeniy Granovs'kyi, Assia Gorban, Vladimir Mueller

Redaktion Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
T 880 28-269 · jb@jg-berlin.org

«ХОРОШО, ЧТО ВЫ ЕСТЬ!»

Прием Еврейской общины для представителей полиции



17 января Правление и Управление Еврейской общины Берлина пригласили в Общину сотрудников полиции и предприятий по охране объектов, а также Сенатора внутренних дел Андреаса Гайзеля и Президента полиции Берлина Клауса Кандта. В честь гостей в Большом зале на Ораниенбургерштрассе состоялся новогодний прием.

Председатель Общины д-р Гидеон Йоффе поблагодарил присутствовавших за успешное сотрудничество и их важный вклад в обеспечение безопасности еврейских объектов, которым усиленно угрожает опасность со стороны правого и левого экстремизма и исламизма. Обращаясь к сотрудникам полиции,

работающим и отвечающим за отдельные объекты в Общине, а также к сотрудникам Центральной охраны объектов, д-р Йоффе сказал: «Благодаря Вам, мы днем и ночью чувствуем себя в безопасности. Мы очень благодарны Вам за это, тем более, что Вы рискуете жизнью ради нас. Как хорошо, что Вы есть!».

С этим высказыванием полностью согласился и Сенатор А. Гайзель, который, в свою очередь, поблагодарил сотрудников безопасности, работа которых внушает ему глубочайшее уважение. Он подчеркнул, что новогодний прием – очень приятный жест по отношению к 278 сотрудникам, круглосуточно охраняющим 21 объект Общины. А. Гайзель заверил Общину, что необходимая особая степень безопасности ее объектов будет обеспечена и впредь, по мере необходимости. Ввиду усиливающегося антисемитизма и открытой агрессии, осязаемой со всех сторон, требуется усилить интенсивность охранных действий, в особенности, в отношении превентивных мер и дерадикализации. Поэтому Сенатор, как и д-р Йоффе, надеется на более интенсивное сотрудничество и активное общение. Поводом для этого и стал Новогодний прием для представителей берлинской полиции в сопровождении ансамбля «Jossif Goffenberg & Band».

«GUT, DASS SIE DA SIND!» Polizeiempfang in der Jüdischen Gemeinde



V.l.n.r.: Gemeindegeschäftsführerin Milena Rosenzweig-Winter, Polizeipräsident Klaus Kandt, Immensenator Andreas Geisel, Vorstandsmitglied Hannelore Altmann, Gemeindevorsitzender Dr. Gideon Joffe. Fotos: Margit Schmidt

Am 17. Januar luden Vorstand und Geschäftsführung der Jüdischen Gemeinde die Mitarbeiter von Polizei und Objektschutz sowie Berlins Innensenator Andreas Geisel und den Berliner Polizeipräsidenten Klaus Kandt zu einem Neujahrsempfang in den Großen Saal in der Oranienburger Straße ein.

Der Gemeindevorsitzende, Dr. Gideon Joffe, dankte den Anwesenden für die gute Zusammenarbeit und ihr Engagement bei der Sicherung der jüdischen Einrichtungen, die angesichts steigenden Rechts- wie Linksextremismus und Islamismus immer stärker bedroht seien. An die Beamten der für die Gemeinde zuständigen Abschnitte und die Mitarbeiter des zentralen Objektschutzes gewandt, sagte Dr. Joffe: »Sie geben uns Tag und Nacht ein gutes Gefühl. Dafür sind wir Ihnen sehr dankbar, schließlich setzen Sie sogar Ihr Leben für uns ein. Gut, dass Sie da sind!«.

Diesem Satz könne er sich nur anschließen, sagte auch Senator Geisel und dankte den Sicherheitskräften, vor deren Arbeit er »hohen Respekt« habe. Den Neujahrsempfang nannte er »eine schöne Geste«. Immerhin würden 278 Dienstkräfte 21 Einrichtungen der Gemeinde rund um die Uhr bewachen. Dieser notwendige besondere Schutz würde auch weiterhin und solange gewährleistet werden, solange er notwendig sei, versicherte

Geisel. Angesichts eines wieder aufkeimenden Antisemitismus und offener Aggression von allen Seiten wolle man hier noch intensiver tätig werden, vor allem auch präventiv und deradikalisierend. So wie Dr. Joffe, hoffe also auch er auf eine noch intensivere Zusammenarbeit und einen guten Austausch – wozu die Gäste anschließend bei einem kleinen Büffett und Live-Musik von Josif Goffenberg & Band bereits auch reichlich Gelegenheit hatten.



Dr. Gideon Joffe bedankt sich bei Uwe Mahlke, der die Gemeinde bereits seit 25 Jahren mitbeschützt.

SIE ENTWICKELN
DAS PROJEKT.
WIR ENTWICKELN
DIE MARKE.

WWW.DAVID-BORCK.DE



Mit mehr als 30 Jahren Erfahrung als Maklerunternehmen begleiten wir den Verkauf Ihrer Immobilie von Anfang an — als Berater, Strategen und Marketingprofis. Damit Sie sich ganz der Entwicklung Ihres Projekts widmen können.

GRÜNEN-FRAKTIONS-VORSITZENDE BESUCHT DIE GEMEINDE ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФРАКЦИИ «ЗЕЛЕННЫХ» ПОСЕТИЛА ОБЩИНУ



Antje Kapek, Fraktionsvorsitzende von »Bündnis 90/ Die Grünen« im Berliner Abgeordnetenhaus und Sprecherin für Stadtentwicklung informierte sich im Dezember bei einem Besuch in der Jüdischen Gemeinde zu Berlin über die Entwicklung der Gemeinde und ihrer Einrichtungen. Frau Kapek ließ sich vom Gemeindevorsitzenden Dr. Gideon Joffe bei einem Rundgang auch das Gelände Auguststraße 14–16 und das Gebäude der ehemaligen »Ahawah« zeigen, wo Räume für eine integrierte jüdische Sekundarschule und eine Kita entstehen sollen. Erfreulicherweise hat das Abgeordnetenhaus von Berlin auf Antrag der Jüdischen Gemeinde im Berliner Haushalt 2018/19 eine Anschubfinanzierung für den Ausbau der »Ahawah« eingestellt und auch Frau Kapek sicherte bei ihrem Besuch die weitere Unterstützung ihrer Fraktion für das Projekt zu.

В декабре 2017 г. Председатель фракции партии «Союз 90/Зеленые» и спикер по вопросам городского развития Антье Капек посетила Общину, чтобы побольше узнать о развитии Общины и ее учреждений. Председатель Общины д-р Гидеон Йоффе провел госпожу Капек по территории зданий на Аугустштрассе 14–16 и зданию бывшей «Ахавы», где планируется создать интегрированную Еврейскую среднюю школу и детский сад. Отрадно отметить, что в ответ на соответствующее ходатайство Еврейской общины, Палата депутатов Берлина включила в хозяйственный план Берлина на 2018/2019 год стартовое финансирование строительных и ремонтных работ в здании «Ахавы». Госпожа Капек, в свою очередь, во время визита также гарантировала проекту дальнейшую поддержку своей фракции.



ПУРИМ-БАЛ-МАСКАРАД ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

Приглашаем Вас отметить вместе с нами веселый праздник в стиле венецианского карнавала!

3 марта 2018 г. Еврейская община Берлина впервые проводит в Большом зале своего богатого традициями Дома Общины блестящий Пурим-бал в стиле Венецианского карнавала. На наш праздник в высоком стиле мы ожидаем около 400 гостей – членов Общины и берлинских предпринимателей.

Пурим – это праздник радости и преображения. Не упустите возможность погрузиться в его волшебство!

Прием гостей начинается в 19.00 – Вас ждет шампанское и великолепная свежая закуска. Рекомендуем не опоздать на эту часть программы, чтобы от души насладиться ею! С 20.00 Вас ожидает эксклюзивный гала-ужин из пяти блюд, который приготовит для Вас наш партнер по кошерному кейтерингу «Elfenbein». Его кулинарные произведения, несомненно, приведут в восторг даже самых взыскательных гостей. Изысканные мясные и рыбные блюда станут лучшим доказательством удивительного

разнообразия кошерной кухни. О различных кошерных лакомствах на десерт позаботится специально установленный бар, который будет располагать и приспособлением для жарки маршмэллоу. Кроме того, в полночь будет сооружена установка для приготовления шаурмы - на случай, если к этому времени Вы успеете вновь проголодаться. Разумеется, к Вашим услугам будет и итальянский кафе-бар, ведь этот вечер мы проведем в Италии! Нам просто не терпится увидеть, какую маску Вы выберете в этот вечер к Вашей одежде в стиле «Black Tie».

За музыкальную программу вечера отвечает наш ансамбль «Шалом». Все это, включая напитки, включено в стоимость билетов – нам удалось уложиться

всего в 130 евро! Каждый обладатель билета принимает участие в розыгрыше замечательных призов! Кроме прочего, разыгрываются два гостиничных вачера на две ночевки с полупансионом для двух персон в одной из гостиниц сети «Ahorn». В дополнении ко всему, с 22 до 2 часов Вы можете

воспользоваться нашим шаттл-сервисом, чтобы добраться домой без лишних затруднений. Имеется ограниченный контингент специальных ночных билетов (40 евро), обладатели которых могут потанцевать у нас под интернациональную музыку и насладиться безалкогольными и спиртными напитками после 0:30 часов.

«Щедрой поддержке нашего главного спонсора, Ahorn Hotels & Resorts, а также нашего спонсора Allianz Generalvertretung David Patrick Kundler мы обязаны тем, что Община в состоянии финансировать этот бал без дополнительных издержек», - с радостью отмечает Сузанна Керем, инициатор бала и заместитель

члена Правления Общины. «Мы надеемся, что этот Пурим-бал поможет оживить еврейскую жизнь в Берлине и сделать ее заметнее для всех жителей столицы. Более того - мы хотим, чтобы он стал ежегодной традицией».

Продажа билетов уже началась, а контингент – ограничен. Не пропустите шанс обеспечить себе билет по электронной почте purimball@jg-berlin.org. Получить билеты Вы сможете с 26 февраля по 1 марта в Доме Общины.

Более подробную информацию Вы найдете на сайте www.purimball.de, где после бала будут выложены все фотографии вечера.

PURIMBALL DER JÜDISCHEN GEMEINDE ZU BERLIN

Feiern Sie mit uns ein rauschendes Fest im Stile eines venezianischen Maskenballs



Die Jüdische Gemeinde zu Berlin veranstaltet am 3. März 2018 zum ersten Mal im Großen Saal ihres traditionsreichen Gemeindehauses in der Fasanenstraße einen Purim-Ball im Stil eines venezianischen Maskenballs. Dazu erwarten wir bis zu 400 Gäste aus der Gemeinde und der Berliner Wirtschaft, die mit uns in einem gehobenen Ambiente dieses Fest begehen werden.

Purim ist ein Fest der Freude und des Verkleidens. Seien Sie also dabei und lassen Sie sich verzaubern!

Um 19 Uhr beginnt der Empfang der Gäste mit Champagner und »Flying Food« – planen Sie genug Zeit ein, um ihn genießen zu können. Und um 20 Uhr erwartet Sie dann ein exklusives 5-Gänge-Gala-Dinner unseres Ballpartners »Elfenbein – Kosher Catering«. Das Essen soll zu einem Erlebnis für jeden Gast werden. Wir servieren Fischiges und Fleischiges und Sie werden staunen, wie vielfältig die koschere Küche sein kann. Zum Dessert wird eine Bar mit verschiedenen koscheren Leckereien und eine Live-Grill-Marshmallow-Station aufgebaut und um Mitternacht ein Sharwama-Stand, für den Fall, dass Sie zu später Stunde wieder Hunger bekommen sollten. Selbstverständlich gibt es auch eine italienische Kaffeebar – schließlich sind wir heute Abend in Venedig. Und wir sind auch schon sehr gespannt darauf, welche Maske Sie an diesem Abend zu ihrem »Black Tie« tragen werden!

Die Live Band »Schalom« wird Sie musikalisch begleiten und dies alles einschließlich der Getränke ist im knapp kalkulierten Kartenpreis von 130,- Euro enthalten! Und

Sie können mit der Eintrittskarte eines der Tombola-Geschenke gewinnen. Unter anderem werden Hotelgutscheine für 2 Übernachtungen mit Halbpension für 2 Personen der Ahorn-Hotelkette verlost. Von 22 bis 2 Uhr nachts bietet unser Ballpartner Mercedes-Benz Ihnen zusätzlich einen Shuttle-Service für Ihre Heimfahrt an.

Wir haben aber auch ein begrenztes Flanierkartenkontingent: Für 40 Euro können Sie ab 0.30 Uhr zu internationaler DJ-Musik tanzen und Softdrinks sowie alkoholische Getränke genießen.

»Der großzügigen Unterstützung unseres Hauptsponsors Ahorn Hotels & Resorts sowie unseres Sponsors Allianz Generalvertretung David Patrick Kundler ist es zu verdanken, dass die Gemeinde den Ball kostenneutral finanzieren kann. Das war uns sehr wichtig«, freut sich Susanna Kerem, stellvertretendes Vorstandsmitglied der Gemeinde und Initiatorin des Balls. »Mit dem Purim-Ball möchten wir jüdisches Leben in der Hauptstadt lebendig und für alle Bürgerinnen und Bürger sichtbar machen; mehr noch: wir möchten ihn zu einer jährlichen Tradition werden lassen.«

Der Vorverkauf hat bereits begonnen. Das Kartenkontingent ist begrenzt. Sichern Sie sich Ihre Karte per E-Mail unter purimball@jg-berlin.org. Abholen können Sie die Karten dann vom 26. 2. bis 1.3. im Gemeindehaus. Mehr Information finden Sie unter www.purimball.de, wo nach dem Ball auch alle Fotos des Abends zu sehen sein werden.





Hier können Sie nur die richtige Wahl treffen.

Die C 180 Limousine und der GLC 220d zu unschlagbaren Preisen.

Die C 180 Limousine fasziniert mit höchstem Komfort, exzellenter Verarbeitung und technischen Innovationen, u. a.: 9G-Tronic, Sitzheizung, Garmin® MAP PILOT, LED-Scheinwerfer, Park-Pilot mit PARKTRONIC, AVANTGARDE Exterieur, Spiegel-Paket, Klimatisierungsautomatik u. v. m.

Der GLC 220d bietet Ihnen viel Raum für Ihre Träume. Sein Innenraum lässt Ihnen in jeder Hinsicht viel Freiheit: Ein großzügiges Ambiente vorn, viel Raum für Passagiere im Fond – und ein Laderaum, der zu den geräumigsten im Segment gehört. Außerdem an Bord sind u. a.: 9G-Tronic, 17" Leichtmetallräder im 5-Doppelspeichen-Design, Park-Pilot mit PARKTRONIC, Garmin® MAP PILOT, EASY-PACK Heckklappe, Klimatisierungsautomatik u. v. m.

¹Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart. Stand 01/2018. Ist der Darlehens-/ Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. | ²Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, zuzüglich lokaler Überführungskosten. | Abbildung entspricht nicht den Angeboten. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

C 180 Limousine Neuwagen*

bereits ab **31.900,- €**

*Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 6,4/4,2/5,0 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 116 g/km. CO₂-Effizienz: A

GLC 220d 4MATIC Neuwagen**

Ein Leasingbeispiel¹ der Mercedes-Benz Leasing GmbH

Kaufpreis ab Werk ²	49.141,05 €
Gesamtkreditbetrag (Gesamtkaufpreis inkl. ges. MwSt.)	49.141,05 €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlaufleistung	40.000 km
Gesamtbetrag	23.952,00 €
Sollzins gebunden, p. a.	-1,11 %
Effektiver Jahreszins	-1,11 %
mtl. Leasingrate inkl GAP-Unterdeckungsschutz à	499,00 €

mtl. Gesamtleasingrate

499,- €

**Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 5,5/4,7/5,0 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 129 g/km. CO₂-Effizienz: A

**Mercedes-Benz
Berlin**



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstr. 137, 70327 Stuttgart

Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb PKW GmbH

Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb NFZ GmbH

Mercedes-Benz Berlin, 13x in und um Berlin

Telefon +49 30 39 01-20 00, www.mercedes-benz-berlin.de, Salzufer 1, Seeburger Straße 27, Rhinstraße 120, Holzhauser Straße 11, Daimlerstraße 165, Prinzessinnenstraße 21-24, Unter den Linden 14, Hans-Grade-Allee 61 – Schönefeld, Alt-Buch 72, Körnerstraße 50-51, Berlepschstraße 20-24, Blankenburger Straße 85-105

OLJEAN INGSTER ZUM 90. GEBURTSTAG

К 90-ЛЕТИЮ ОЛЬЕАНА ИНГСТЕРА

Es ist erst wenige Wochen her: Von den Beterinnen und Betern wurde kurz vor Schabbat-Beginn ein älterer Herr geradezu stürmisch begrüßt und gebeten, sich doch auf seinen Platz, vorne auf den Sessel in Nähe der Bima, zu setzen. Das lehnte er bestimmt ab.

So saß er gemeinsam mit allen anderen Betern in einer der vorderen Reihen meiner Synagoge. Im Grunde hatte er sich dorthin gesetzt, wo alles angefangen hatte: Es muss Ende der 1950er-Jahre gewesen sein, als ein- oder zweimal Mitglieder der Schweriner Gemeinde nach Berlin gekommen waren, weil in Schwerin kein Gottesdienst möglich war. Die Schweriner saßen in den ersten Reihen; mein Vater sel. Angedenkens und ich einige Reihen dahinter.

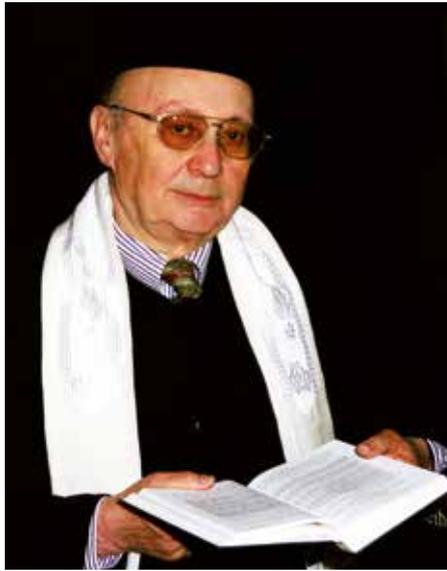
Unter den Gästen war auch Oljean Ingster. Schon damals fiel er mir als besonders kenntnisreich auf, und einige Jahre später, seit Pessach 1966, war er Kantor der Rykestraße. Die nächsten Jahrzehnte wechselte er auf die Bima, wenn ich so sagen darf.

Mehr als 50 Jahre hat er in der Rykestraße amtiert, Schabbat für Schabbat, Feiertag für Feiertag. Gefehlt hat er eigentlich nie, und amtiert hat er immer, auch wenn er mitunter fast alleine war. So haben wir es auch ihm zu verdanken, dass die kleine jüdische Gemeinde im wahrsten Sinne des Wortes überlebt hat, dass religiöses jüdisches Leben in Ostberlin nicht erlosch.

Dass der in der Nähe von Krakau geborene Oljean Ingster einst in Berlin landen werde, hat ihm wohl niemand vorausgesagt. Das war alles andere als ein einfacher Weg; er sei hier nur durch die Worte Sachsenhausen und Todesmarsch, auf dem der damals 17jährige befreit wurde, beschrieben.

Die Beterinnen und Beter der Rykestraße danken Oljean Ingster für alles, was er für die Synagoge, seine Synagoge und für uns getan hat. Möge er noch oft in den vorderen Reihen mit uns gemeinsam beten.

Der übliche fromme Wunsch, jemand möge ein Alter von 120 Jahren erreichen, gilt auch für Joschua ben Mosche, -- so heißt Oljean Ingster mit jüdischem Namen. Dieser Wunsch geht auf die Bibel zurück, und in diesem Sinne wünsche ich dem Jubilar und seiner lieben Ehefrau Ingrid ein glückliches Leben bis zu dem Erreichen der nach Meinung der Bibel äußersten Grenze. *Hermann Simon*



Это было всего несколько недель тому назад: прихожане синагоги на Рикештрассе бурно приветствовали появившегося незадолго до начала Субботней службы пожилого господина и уговаривали его сесть на его кресло у Бимы. Он решительно от этого отказался.

Так он и сидел вместе со всеми другими прихожанами в одном из первых рядов моей синагоги. В принципе, он сел туда, откуда все и началось: в конце 50-х гг. прихожане еврейской общины Шверина несколько раз приезжали в Берлин, поскольку в Шверине не было возможности провести бого-

служение. Шверинцы сидели в первых рядах, мы с отцом, светлая ему память, несколькими рядами дальше. Среди гостей был и Ольеан Ингстер. Меня уже тогда поразили его незаурядные знания. Несколько лет спустя, с Пасхи 1966 г., он стал кантором в синагоге на Рикештрассе. Следующие десятилетия он, можно сказать, провел «на Биме».

Более 50 лет выполнял он свои служебные обязанности на Рикештрассе – Шаббат за Шаббатом, праздник за праздником. Он никогда не пропускал богослужения и проводил их даже тогда, когда кроме него практически никого не было. Именно его, в том числе, мы должны благодарить за то, что наша маленькая еврейская община в буквальном смысле слова выжила, и религиозная еврейская жизнь в Восточном Берлине не угасла.

Ничто не предвещало, что Ольеан, родившийся недалеко от Кракова, когда-то окажется в Берлине. Путь этот был далеко не легким, – упомянем лишь Заксенхаузен и «Марш смерти», во время которого и освободили тогда еще 17-летнего Ольеана.

Прихожане синагоги на Рикештрассе благодарны Ольеану за все, что он сделал для нас, для синагоги на Рикештрассе, для «своей» синагоги. Пусть он еще много лет молится вместе с нами в ее первых рядах! Среди верующих людей принято желать именинникам: «до 120!» Этого мы желаем и Йошуа бен Моше – так звучит еврейское имя Ольеана Ингстера. Это пожелание восходит к Святому Писанию, и в этом духе желаю юбиляру и его супруге, дорогой Ингрид, счастливой жизни до достижения этого, согласно Библии, предельного возраста. *Герман Симон*

ALLTÄGLICHER ANTISEMITISMUS ОБЫКНОВЕННЫЙ АНТИСЕМИТИЗМ

Wir sehen uns mit einer Welle des Hasses konfrontiert, die jegliche Grenze des Akzeptablen überschritten hat. Am Brandenburger Tor wird der Magen David unter dem Gejohle von Demonstranten in Brand gesteckt. Die Flagge der Terrororganisation Hamas wird geschwenkt und gleichzeitig skandiert der Mob – in Erinnerung an das Massaker Mohammeds an den Juden von Chaibar im Jahre 628 – »Chaibar, Chaibar, ya yahud, dschaisch Mohammed say'ud!« (»Chaibar, Chaibar, oh ihr Juden! Mohammeds Heer kommt bald wieder!«).

Die Geschehnisse der vergangenen Tage sind nicht losgelöst von ähnlichen Vorkommnissen in der Vergangenheit. Seit Jahren wird systematisch versucht, die jüdische Gemeinschaft Berlins einzuschüchtern. Wir werden angepöbelt und angegriffen, so wie vor kurzem in der U-Bahn-Linie 8. Auf Facebook wurde ein Video geteilt, in dem zu sehen ist, wie während des Kerzenzündens am Brandenburger Tor im darunterliegenden S-Bahnhof »nette« Sprüche skandiert wurden.

Auf einem Spielplatz in Charlottenburg wurden zwei Jungen, neun und elf Jahre alt, die miteinander Hebräisch sprachen, von Jugendlichen bestürmt, die einen Feuerwerkskörper auf sie warfen, versuchten, die Haare des einen anzuzünden und dabei riefen »Allahu akbar!« – »Gott ist groß«. Hier sind polizeilichen Ermittlungen zugange.

An einer Schule im Wedding wurde ein Junge antisemitisch beschimpft, die Schoa gezeugnet und ihm wurde entgegengeschleudert: »Hitler war gut! Denn er hat die Juden umgebracht! Ein guter Mann!« Der Junge wird sowohl vom Kompetenzzentrum für Prävention und Empowerment der ZWSt als auch von mir betreut. Auch hier wurde Anzeige gestellt.

Kurz vor Jahresende wurde ein Video publik, in dem ein Deutschstämmiger den Betreiber des israelischen Restaurants Feinbergs übel beschimpfte. Der Mann gab innerhalb weniger Minuten fast alle möglichen antisemitischen Klischees von sich, die im Repertoire des heutigen Antisemiten vorhanden sind. Die hinzugerufene Polizei nahm den Mann zunächst in Gewahrsam, auch er wird sich einem Strafverfahren stellen müssen. Wichtig ist, nicht als Einzelkämpfer zu arbeiten, sondern ein Akteur in einem Netz zu sein. So wird eng mit dem Kompetenzzentrum der ZWST, der Recherche- und Informationsstelle Antisemitismus RIAS, und der Kreuzberger Initiative gegen Antisemitismus – KIGA – zusammengearbeitet.

Sigmunt Königsberg, Antisemitismusbeauftragter

В настоящее время мы сталкиваемся с истинной волной ненависти, которая решительно перешла за все пределы приемлемого. У Бранденбургских ворот под восторг орущих демонстрантов поджигают Magen David. Размахивая флагом террористской организации ХАМАС, толпа скандирует: «Хайбар, Хайбар, я-яхуд, джаш Мухаммад сафа юд!» («Хайбар, Хайбар, эй, еврей! Армия Мухаммада скоро вернется!»). События прошедших дней стоит рассматривать в контексте других происшествий подобного рода, которыми столь богато недавнее прошлое. Уже несколько лет мы отмечаем систематические попытки запугать еврейское сообщество в Берлине. К нам пристают с оскорблениями, на нас нападают, как это, например, недавно произошло в метро по линии U8. На фейсбуке несколько недель назад появилась видеозапись, свидетельствующая о том, как во время зажигания свечей у Бранденбургских ворот из находящейся поблизости станции S-Bahn доносятся «милые лозунги», скандируемые рядом голосов.

К двум мальчикам, игравшим на детской площадке в Шарлоттенбурге и разговаривавшим друг с другом на иврите, пристали подростки, бросили в них новогоднюю ракету и попытались поджечь волосы одного из них, выкрикивая при этом: «Аллаху Акбар!» - «Аллах велик!». Этим делом занимается полиция.

В одной из школ района Вединг ученик подвергся оскорблениям антисемитского толка, причем оскорблявшие отрицали Холокост и открыто заявляли, что, мол, «Гитлер был крут! Он убил много евреев! Хороший парень!». Консультации и поддержку мальчик получает как в Центре по вопросам профилактики и повышения компетентности при ZWST, так и в моем бюро. И в этом случае на оскорбителей было подано заявление в полицию.

Незадолго до Нового года был опубликован видеоклип, в котором запечатлены вопиющие высказывания коренного немца, оскорблявшего владельца израильского ресторана «Файнбергс». В течение нескольких минут этот человек озвучил практически все клише, которыми сегодня располагает современный антисемит. Вызванная на место происшествия полиция задержала этого человека. Против него тоже возбуждено уголовное дело.

Против всех этих и подобных случаев важно выступать не в качестве активиста-одиночки, а в качестве представителя организованной сети. Налажено тесное сотрудничество с Центром по вопросам профилактики и повышения компетентности при ZWST, Службой по исследованию и сбору информации об антисемитизме (RIAS) и Кройцбергской Инициативной группой против антисемитизма.

Сигмунт Кенигсберг, Уполномоченный Общины по борьбе с антисемитизмом



Gedenken an die »Fabrik-Aktion« und den Protest in der Rosenstraße

27. Februar 2018 • ab 16 Uhr

Große Hamburger Straße
Rosenstraße
Instituto Cervantes, Berlin

- 16.00 Uhr Stilles Gedenken am Mahnmal Große Hamburger Straße, Berlin-Mitte
El Male Rachamin: **Kantor Simon Zkorenblut**, Jüdische Gemeinde zu Berlin
Kaddisch: **Rabbiner Jonah Sievers**, Jüdische Gemeinde zu Berlin
Anschließend: Schweigemarsch zur Rosenstraße
- 16.25 Uhr Gedenkfeier vor der Skulptur von Ingeborg Hunzinger, Rosenstraße, Berlin-Mitte
Gedenkode: **Kantorin Esther Hirsch**, Synagoge Sukkat Schalom
Begrüßung: **Prof. Dr. Johannes Tuchel**, Vorsitzender Ständige Konferenz 2018, Leiter Gedenkstätte Deutscher Widerstand
Gedenkwort: **Petra Pau**, Vizepräsidentin des Deutschen Bundestags
Merkwort: **Dr. Mario Offenber**, Israelitische Synagogen-Gemeinde (Adass Jisroel) zu Berlin
Hebräischer Gebetsgesang: **Kantorin Esther Hirsch**, Synagoge Sukkat Schalom
Kaddisch: **Rabbiner Boris Ronis**, Jüdische Gemeinde zu Berlin
Musikalische Umrahmung vom **Chor des Moses-Mendelssohn-Gymnasiums**
- 17.00 Uhr Zeitzeugengespräch im Instituto Cervantes (Rosenstraße 18, Berlin-Mitte) mit **Petra und Franz Michalski** und einer Projektgruppe des Gymnasiums Tiergarten
Im Instituto Cervantes stehen warme Getränke bereit.

Haus der Wannsee-Konferenz, Gedenkstätte und Museum Sachsenhausen, Denkmal für die ermordeten Juden Europas, Gedenkstätte Deutscher Widerstand, Topographie des Terrors. Mit freundlicher Unterstützung des Instituto Cervantes Berlin, Initiativkreis: Anne Frank Zentrum, Berliner Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes – Bund der Antifaschistinnen und Antifaschisten (VVN-BdA), Bet Debora e.V., Bezirksamt Mitte von Berlin, Deutsch-Israelische Gesellschaft, Deutscher Juristinnenbund e.V. (Landesverband Berlin), Frauenarbeit der Ev. Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz, Frauenseelsorge im Erzbistum Berlin, Gedenkstätte Stille Helden, Gegen Vergessen – Für Demokratie e.V., Israelitische Synagogen-Gemeinde (Adass Jisroel) zu Berlin, Jüdische Gemeinde zu Berlin, Museum Blindenwerkstatt Otto Weidt, Ständige Konferenz der Leiter der NS-Gedenkorte im Berliner Raum, Stiftung Neue Synagoge Berlin – Centrum Judaicum, Stiftung Zurückgeben, Überparteiliche Fraueninitiative Berlin – Stadt der Frauen e.V.



JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

Sind Sie von Antisemitismus betroffen oder Zeuge/in eines antisemitischen Vorfalles geworden?

Melden Sie es unter T (030) 880 28 210

Email: dialog@jg-berlin.org

Sigmound Königsberg,

Antisemitismusbeauftragter



Wir gratulieren ganz herzlich dem Gründungsdirektor der Stiftung Neue Synagoge Berlin – Centrum Judaicum, Dr. Hermann Simon, zu seiner Auszeichnung mit dem Ehrendokortitel des Fachbereichs Geschichts- und Kulturwissenschaften der Freien Universität Berlin im Januar 2018. In der Laudatio auf den Geehrten unterstrich Staatssekretär Steffen Krach Dr. Simons großen wissenschaftlichen Beitrag zur Geschichte Berlins als Zentrum jüdischen Lebens und sein herausragendes Engagement als Vermittler und Brückenbauer.
Foto: Anna Fischer

Tus Reisen mit *Ordnung im Chaos*
seit 24 Jahren

Flüge nach Tel Aviv ab 59,- €
mit UP ELAL, Germania, Ryanair, Easy Jet

ISRAEL ab 999 EUR
RUNDREISE p.P./20ZHP

Израиль - на русском языке
13.03.-20.03.18/27.03.2018
(перелет, авторские экскурсии, отдых в Эйлате)

HEILUNG AM TOTEN MEER
отдых и лечение на мёртвом море
Hotel David 4* 1W.p.P./02/VP ab 555,- €, inkl. Transfer
Kibbutz-Urlaub, Mietwagen, Hotels usw.

Лечение (санатории)
Baltik 3* от 375 p.P. | 15 Kur. | 6T | VP
Jaunkemeri от 290 p.P. | 20 Kur. | 6T | VP
Krivani 4* от 368 p.P. | 15 Kur. | 6T | HP

www.TUS-REISEN.com E-mail: info@tus-reisen.com
Kantstr. 97, 10627 Berlin · Tel. 030 - 37 59 11 31/33 · Tel: 030 - 217 61 17

Zion

Творческий вечер
Дмитрия Астрахана
Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin
4.02.2018 17:00

РЕЖИССЕР И АКТЕР, ЛАУРЕАТ КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКИХ ПРЕМИЙ "НИКА" И "КИНОТАВР", ЗАСЛУЖЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬ ИСКУССТВ, РАССКАЖЕТ О СЕБЕ И РАБОТЕ НАД ФИЛЬМАМИ, ОТВЕТИТ НА ВОПРОСЫ ЗРИТЕЛЕЙ И ПРЕДСТАВИТ СВОЮ НОВУЮ ЛЕНТУ.

Заканчивайте билеты по телефону: 030/970 05 851 или 0163 227 63 38 (Цена: 10€/7€)
Приобрести билеты можно по адресу:
Oranienburger Str. 29-31, Familienzentrum Zion, комната 313 или 207



JÜDISCHE
VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN

Mo 26. Februar 2018 | 19 Uhr | Eintritt frei

Jüdisches Gemeindehaus, Fasanenstr. 79–80 | 10623 Berlin



70 Jahre Israel – Rückblicke und Perspektiven

2018 jährt sich zum 70. Mal die Wiederbegründung des Staates Israel. Mit seiner 3500 Jahre alten jüdischen und 120 Jahre alten zionistischen Geschichte hat sich der moderne Staat Israel zu einem pulsierenden, demokratischen Staat entwickelt, charakterisiert durch Kreativität, Pioniergeist, Multikulturalität, Freiheit und Gleichberechtigung für alle Bürger aller Kulturen, Religionen und Ethnien, weltweit führend in Bereichen wie medizinischer Forschung und Umwelttechnologie, mit lebendigem globalem Austausch in Kultur, Wissenschaft und Wirtschaft. Zu Beginn der Jubiläumjahre laden wir zu einem Gespräch ein, in dem zwei profunde Kenner des Landes zum Einen das vergangene Revue passieren lassen, um zu den aktuellen Herausforderungen in diesen turbulenten Zeiten zu kommen, denen sich Israel und die israelische Gesellschaft stellen muss. Dabei soll nicht nur die Frage, welche neuen Ansätze einer Friedensregelung denkbar sind, diskutiert werden. Mehr noch soll das zur Sprache kommen, was Israel in Zukunft ausmachen wird. Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und informativen Abend in lockerer Atmosphäre mit Ulrich Sahn und Jörg Rensmann.



JÖRG RENSMANN, Politikwissenschaftler, ist Programmdirektor und Politikberater des Mideast Freedom Forum e.V. Berlin. Er berät unter anderem zu Fragestellungen der Antisemitismuskritik auf dem Bildungssektor. Rensmann ist Experte zur Gegenwart der israelischen Demokratie und zur Geschichte des arabisch-israelischen Konfliktes.



ULRICH W. SAHM, Studium der evangelischen Theologie, Judaistik und Linguistik. Ab 1977 Nahost-Korrespondent. Berichte für deutsche Zeitungen, Rundfunk- und Fernsehsender sowie Nachrichtenagenturen. Vorträge in Deutschland, Schweiz und Österreich zur aktuellen Lage in Nahost.

Eine Veranstaltung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin in Kooperation mit der Botschaft des Staates Israel



BOTSCHAFT DES STAATES ISRAEL

ZUM 70. JAHRESTAG DES STAATES ISRAEL
Das Ensemble der Solisten des Israelischen Philharmonieorchesters

DIE VIRTUOSEN VON TEL AVIV

im Programm „Von Klassik bis zum Jazz“



Im Programm: Werke von Bach, Bizet, Sarasate, Paganini, Dvořák, Tschaikowsky, Joplin, Gerswin, Kern, Newman, Chaplin, etc. in Jazz-arrangements. Die Zuschauer erwartet an diesem Abend eine Symbiose von Klassik und Jazz.

Leiter des Ensembles "Die Virtuosen von Tel Aviv": **Maestro Alexander Povolotsky**
Leiter des Israelischen Philharmonie Orchesters: **Maestro Zubin Mehta.**

«Von Klassik bis zum Jazz» – *eins der schönsten Konzerte des brillanten Ensembles «Die virtuosen von Tel Aviv». Beim Konzert erklingen klassische Hits in Verbindung mit Jazz. Dies ist ein weiterer Versuch (und ein sehr erfolgreicher!), zwei Genres zu verbinden – Klassik und Jazz. Perfekter Klang, brillante Improvisation, funkelnder Humor und eine einmalige Verständigung zwischen den Musikern.» (D. Shvarts)*

13.04.2018, 20:00

BERLIN, Berliner Philharmoniker, Kammermusiksaal

In Kooperation mit der Jüdischen Gemeinde zu Berlin



Information und Kartenbestellung

Kasse von **Berliner Philharmoniker**, Website eventim.de, städtische Konzert- und Theaterkassen sowie unter der Telefonnummern: **030/773 27 397, 030/355 22 781**

Verehrte Leserinnen und Leser!

Suche: (familiäre Erinnerungen an) »KINDHEITSOBJEKTE« aus den 1920er, 30er Jahren, die im deutschsprachigen Raum explizit jüdische Identifikationsmuster für ein positives jüdisches Selbstverständnis vermitteln wollten – durch Kinder- und Jugendbücher, Puppen, (Brett-) Spiele, Liederbücher u.a.

Hinweise bitte an: Julia Schweisthal, Promotionsstudentin. Kontakt: Universitätsbibliothek LMU, Abt. Altes Buch, z.H. Julia Schweisthal, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 München, T 0151/546 00 00 4 | Julia.Schweisthal@ub.uni-muenchen.de

»jüdisches berlin«

Wenn Sie nicht Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind, aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein wollen, können Sie unser Magazin »jüdisches berlin« für 25,- Euro im Jahr abonnieren. Es erscheint monatlich (außer im Juli und August). Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse an: jb@jg-berlin.org oder an: *Redaktion* »jüdisches berlin«, Oranienburger Straße 29-31, 10117 Berlin

Singles-Club

Möchten sie einen netten Partner oder eine nette Partnerin kennenlernen? Kommen Sie vorbei – jeden 1. und 2. Mittwoch im Monat um 18 Uhr. Wir freuen uns.



Вы хотите найти себе спутника или спутницу жизни? Тогда приходите к нам 1.+2. среду в месяц, в 18.00. Мы всегда Вам рады. | Passauer Str. 4, Gartenhaus/во дворе. Kontakt: (030) 687 28 29, Ljubow Landsman

»INTERNATIONAL HOLOCAUST SURVIVORS NIGHT«



Die Jüdische Gemeinde zu Berlin nahm am 14. Dezember 2017 zum ersten Mal gemeinsam mit der Claims Conference an dem Projekt »International Holocaust Survivors Night« teil. Dabei widmete die Claims Conference das dritte Chanukkalicht den noch lebenden jüdischen Holocaust-Überlebenden in aller Welt und machte auch auf die schlechte soziale und gesundheitliche Situation vieler von ihnen aufmerksam. Die Kerzen wurden von Schoa-Überlebenden zeitgleich in drei Zeitzonen in Berlin, Jerusalem und New York angezündet. In Berlin entzündeten im Treffpunkt für Holocaust-Überlebende in der Fasanenstraße drei Überlebende das Chanukkalicht: die Gemeindemitglieder Marlene Herzberg, Assia Gorbán und Rudolf Rosenberg

Im Rahmen dieses Ereignisses hatte Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble vor dem Kerzenzünden ca. 25 Holocaust-Überlebende, die Vertreter der Claims Conference sowie den Vorsitzenden der Jüdischen Gemeinde, Dr. Gideon Joffe, und unsere Integrationsdezernentin Hannelore Altmann im Bundestag empfangen.

Am Tag danach organisierte die Jüdische Gemeinde im Großen Saal in der Fasanenstraße zusammen mit der Claims Conference ein großes Chanukkafest für Gemeindemitglieder, die die Schoa überlebt haben.

14 декабря 2017 г. Еврейская община совместно с организацией «Claims Conference» впервые приняла участие в проекте «International Holocaust Survivors Night» (Международная ночь переживших Холокост). «Claims Conference» посвятила зажжение третьей ханукальной свечи всем еще оставшимся в живых людям во всем мире, пережившим Холокост, напомнив и о том, что состояние здоровья и социальные условия многих из них оставляют желать лучшего. Свечи зажигались свидетелями Холокоста одновременно в трёх часовых поясах - в Берлине, Иерусалиме и в Нью-Йорке. В Берлинском здании Общины на Фазаненштрассе свечи зажгли пережившие Холокост члены Еврейской общины - Марлене Херцберг, Ася Горбань и Рудольф Розенберг.

В рамках этого проекта в Бундестаге была организована встреча с его президентом Вольфгангом Шойбле, в которой приняли участие примерно 25 переживших Холокост лиц, представители «Claims Conference», Председатель Еврейской общины д-р Гидеон Йоффе, а также уполномоченная Общины по вопросам интеграции Ханнелора Альтман.

На следующий день для членов Общины, переживших Холокост, в Большом зале Еврейской общины на Фазаненштрассе был проведён организованный совместно с «Claims Conference» праздник Хануки.

JUGENDZENTRUM OLAM

**Liebe Kinder und Jugendliche,
liebe Eltern!**

**Hier ein paar Bilder unserer letzten Aktivitäten.
Das Jugendzentrum Olam bietet auch im neuen
Jahr 2018 wieder ein tolles Programm für Kinder
und Jugendliche unserer Gemeinde zwischen
5 und 19 Jahren an.**

**Die Madrichim bereiten wöchentlich Chugim und
Pe'ulot zu den Themen Judentum, Israel, Medien,
Allgemeinwissen und vieles andere mehr vor.**

**Öffnungszeiten: Sonntag 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Joachimsthaler Straße 13 | 10719 Berlin**

**Aktuelle Infos findet Ihr immer auf unserer
Facebook-Seite: Jugendzentrum Olam Berlin**



JEDEN SONNTAG
JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

**JEDEN SONNTAG
JUZE OLAM**

13:00 - 17:00 UHR

BESUCHT UNSERE CHUGIM
Tanzen | Basteln | Theater | Sport | Backen
und vieles mehr!

SPANNENDE PEULOT
zum Thema Judentum | Israel | Kultur | Alltag | Medien uvm.

REGELMÄSSIGE AUSFLÜGE

Liked uns auf Facebook | Jugendzentrum Olam Berlin

Joachimsthaler Str. 13, 10719 Berlin | jugendzentrum.olam@jg-berlin.org
www.olam-berlin.de | 030 887 188 90



Am 10. Februar ist es wieder soweit. Der größte jüdische Gesangs- und Tanzwettbewerb Deutschlands und Europas, die Jewrovision, findet 2018 unter dem Motto »The Circle of life« in Dresden statt. Natürlich ist neben über 60 anderen Jugendzentren auch unser Jugendzentrum Olam dabei – hier die Performer, Koordinatoren und die Projektleiter Regina Kulitzki, Oleg Vilner und Polina Althshuler sowie Präsidiumsmitglied Emanuel Adinaev bei den Vorbereitungen zu ihrem Jewrovision-Programm.

HIPO-HOP TANZKURS MIT SAMIR

JEDEN SONNTAG VON 11:30 - BIS 13:00 UHR

16€
Eigenbeitrag im Monat

ALTERSGRUPPE 10-17 JAHRE

Liked uns auf Facebook | Jugendzentrum Olam Berlin

Joachimsthaler Str. 13, 10719 Berlin | jugendzentrum.olam@jg-berlin.org
www.olam-berlin.de | 030 887 188 90

Mommy & Me
Im JuZe Olam

Jeder Donnerstag
16:30 Uhr

für Kinder ab 1-6 J.

Nur mit Voranmeldung!
Preis für 10 Unterrichtseinheiten
110,00 €
{ Eine Probestunde kostet 10€ }

Liked uns auf Facebook | Jugendzentrum Olam Berlin

Joachimsthaler Str. 13, 10719 Berlin | jugendzentrum.olam@jg-berlin.org
www.olam-berlin.de | 030 887 188 90

VERANSTALTUNGEN

JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80
10623 Berlin | ☎ 880 28-0

- Di 2** 18.00 **Jüdischer Liederchor**, Proben jeden Dienstag
Репетиции по вт.
- Mo 8** 15.30 **Child Survivor**, jeden 1. Montag im Monat
15.30–18 Uhr, Kontakt (030) 2752511

FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
☎ 880 28-121 (Frauenklub: abweichend
Joachimsthaler Str. 13, Zi 202)

- Do 1** 16.00 **Moreshet**. Из цикла «Этюды немецкой истории» Луиза Баденская – жена Александра I. Вед. Н. Буравчук. Мифгаш
- Do 1** 16.00 **Literarischer Kreis**. Литературная гостиная. Ознакомление с новыми произведениями. Работа с авторами. Обсуждение плана работы на март 2018. Подготовка произведений авторов »Литературной гостиной« для представления читателям. Ком. 314.
- Fr 2** 12.00 **Klub Moskau**. Заседание актива клуба. Подготовка к вечеру 07.02. Отв. Р. Линде. Ком. 314.
- So 4** 17.00 **Творческий вечер** Дмитрия Астрахана. Fasanenstr. 79-80
- Mo 5** 12.00 **Frauenklub**. Безумный на троне. Вед. Е. Глесс.
- Mo 5** 16.00 **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба. Завершающий этап подготовки к форматированию Сборника – Антологии «На еврейской стороне улицы». Работа над созданием Альманаха »До и после« №22 (новый выпуск). Чтение и обсуждение новой прозы. Отбор в Альманах. Ком. 314
- Di 6** 11.00 **Klub Odessa**. Заседание совета Клуба. Ком. 314
- Di 6** 15.00 **Klub Kiew & Freunde**. 1. Судьба изобретателя и модельера: Исаак Зингер и Леви Штраусс. Вед. Е. Шварц. 2. Творческое наследие Давида Яновского. Мифгаш
- Mi 7** 11.00 **Klub Leningrad**. Заседание правления и актива клуба. Обсуждение плана работы на март 2018. Ком. 314.
- Mi 7** 15.00 **Klub Bakinez**. Заседание актива, обсуждение плана работы.
- Mi 7** 16.00 **Klub Moskau**. »Алла Иошпе и Стахан Рахимов – хлеб с сахаром и перцем«. Вед. Р. Линде. Мифгаш.

- Do 8** 11.00 **Klub Dnepr**. Собрание актива клуба. Обсуждение плана работы на март 2018. Подготовка к вечеру 12.02.2018. Ком. 314
- Do 8** 16.00 **Moreshet**. Современное израильское кино. »Перелетные свиньи«. Вед. С. Гаврилов. Мифгаш.
- Do 8** 16.00 **Literarischer Kreis**. Литературная гостиная. Творческое наследие: Б. Пастернак. Литературные чтения. Подготовка произведений авторов »Литературной гостиной« для представления читателям. Организационные вопросы. Ком. 314
- Mo 12** 12.00 **Frauenklub**. Рецепты наших бабушек.
- Mo 12** 15.00 **Klub Dnepr**. »Музыка, перешагнувшая время«. С. Прокофьев. Вед. Е. Глесс. Мифгаш.
- Mo 12** 16.00 **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба. Завершающий этап подготовки к форматированию Сборника – Антологии «На еврейской стороне улицы». Работа над созданием Альманаха »До и после« №22 (новый выпуск). Чтение и обсуждение новых переводов. Отбор в Альманах. Ком. 314
- Di 13** 13.00 **Klub Kiew & Freunde**. Встреча актива клуба. Подготовка к вечеру. Ком. 314.
- Mi 14** 15.00 **Klub Leningrad**. Из цикла »Выдающиеся политики прошлого. Шарль де Голль – самый известный француз XX века«. Вед. Д. Призамд. Мифгаш
- Do 15** 12.00 **Moreshet**. Из цикла »Час искусства«. »Густав Климт и меценаты Вены«. Вед. Н. Холлер. Мифгаш.
- Do 15** 16.00 **Literarischer Kreis**. Литературная гостиная. Приглашаем всех любителей литературы на авторские чтения. Подготовка произведений авторов »Литературной гостиной« для представления читателям. Ком. 314
- Do 15** 18.00 **Klub Bakinez**. Памятные даты месяца Adar – »Пурим«. Концерт: поем и танцуем с Брониславой Скуратовской. Мифгаш.
- Fr 16** 12.00 **Klub Moskau**. Заседание актива клуба. Обзор политической ситуации с В. Гольденцвейг. Подготовка к вечеру 21.02.18. Ком. 314.
- Mo 19** 12.00 **Frauenklub**. Повести и стихи. Э. Донская.
- Mo 19** 16.00 **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба. Завершающий этап подготовки к форматированию Сборника – Антологии «На еврейской стороне улицы». Работа над созданием Альманаха »До и после« №22 (новый выпуск). Чтение и обсуждение новой поэзии. Отбор в Альманах. Ком. 314

- Di 20** 11.00 **Klub Odessa.** Заседание совета Клуба. Обсуждение плана работы на март 2018. Ком. 314
- Di 20** 15.00 **Klub Kiew & Freunde.** Из Цикла: »Библейские легенды в творчестве великих художников: Рембрант«. Вед. Х. Ницан. Мифгаш
- Mi 21** 11.00 **Klub Leningrad.** Jüdisches Museum. Выставка »Добро пожаловать в Иерусалим«. Встреча у входа в музей. Отв. Н. Ревзина.
- Mi 21** 16.00 **Klub Moskau.** День памяти. Фильм Владимира Кара-Мурзы »Немцов«. Просмотр и дискуссия. Вед. А. Демарцев. Мифгаш
- Do 22** 11.00 **Klub Dnepr.** Собрание актива клуба. Обсуждение дальнейших мероприятий в клубе. Ком. 314
- Do 22** 16.00 **Moreshet.** Страницы еврейской истории. »Загадки Пурима«. Вед. Д. Призамд. Мифгаш.
- Do 22** 16.00 **Literarischer Kreis.** Литературная гостиная. Творческое наследие: В. Жуковский. Знакомство с новыми авторами Студии. Подготовка произведений для представления читателям. Организационные вопросы. Ком. 314
- Mo 26** 12.00 **Frauenklub.** Возникновение еврейского государства
- Mo 26** 15.00 **Klub Dnepr.** В предверии Пурима. Вед. Е. Грановская. Поёт Б. Скуратовская. Мифгаш.
- Mo 26** 16.00 **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба. Завершающий этап подготовки к форматированию Сборника – Антологии »На еврейской стороне улицы«. Работа над созданием Альманаха »До и после« №22 (новый выпуск). Чтение и обсуждение новых эссе. Отбор в Альманах. Ком. 314
- Di 27** 15.00 **Klub Odessa.** »Жизнь и творчество Эмиля Горовца« Вед. А. Столяр. Мифгаш
- Mi 28** 15.00 **Klub Leningrad.** »Модернизм как отрицание классицизма. Скульпторы Парижской школы«. Вед. А. Красницкая. Мифгаш

JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | ☎ 880 28 265

- Mo 26** 19.00 **»70 Jahre Israel – Rückblicke und Perspektiven« – mit den Nahost-Experten Jörg Rensmann und Ulrich W. Sahn.** Kleiner Saal. Eintritt frei

JUGENDZENTRUM OLAM

Joachimsthaler Str. 13 | 10719 Berlin

- So 4** 11.30 **Hip-Hop-Tanzkurs**
jeden Sonntag 11.30–13 Uhr
- So 4** 13.00 **Kwutzot für 5- bis 19-Jährige**
jeden Sonntag 13–17 Uhr

PROJEKT »IMPULS«

☎ 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

- Fr 2** 14.00 **Theaterstudio Lori.** Regisseur Elena Klyuchareva. Приглашаем все, кто умеет петь и танцевать! Т. 0176-56 65 45 51. Oranienburger Str. 29 (Proben: Mo, Mi, Fr 14-20.00)
- Mi 7** 11.00 **Märkisches Museum** mit Ludmila Buditch. Экскурсия по выставке »Берлин 1937 год – в тени завтрашнего дня« и прогулка »Еврейская жизнь Берлин-Митте: библиотекарь Б. Пайзер и архитектор А. Мессель«. Б/п вход в музей! Treff: U8 Heinrich-Heine-Straße. 3,-
- Mi 7** 18.00 **Theaterstudio** für junge Erwachsene (+18). Ltg. Maria Zharkova. Anmeldung: maria_jarkova@yahoo.de. Tel. 0152-27 39 31 27. Oranienburger Str. 29 (Proben: Mi 18-22)
- So 11** 9.10 **Club „Tourist“.** Wanderung ca. 12 Km: Lübbenau (Spreewald) – Burg. Поход по Шпреевальду: от Любенау до Бурга. Рук. Ю. Шейман. Treff: Berlin Hbf. Gleis 12. Т. 0163 74 34 744
- Do 15** 18.00 **Neu! Larisa Makeva: Literatentreff,** Ltg. Alexander Laiko. Лариса Makeeva: Новая рубрика »Забытые имена, забытая литература«. Поэт К. Романов (КР). Отбор произведений для нового сборника »Четвертая волна«. Fasanenstr. 79-80, Seniorentreff
- So 18** 12.00 **Sammlung Scharf und Gerstenberg** für Kinder 7-13 J. mit N. Holler. Экскурсия для детей 7-13 лет в Музей сюрреализма: »Что такое сюрреализм? Сон, фантазия и сверх-реальность. От Пиранези до Дали«. Anmeldung: 0163 74 34 744. Treff: Museumskasse. 10,-
- So 18** 17.00 **Leonid Berger,** Sänger, Australien. Поет Леонид Бергер, легендарный солист ВИА »Веселые ребята«. Гость: В. Березинский, Израиль. Юбилейный концерт! Лучшие хиты 70-х: »Алешкина любовь. Люди встречаются. Как прекрасен этот мир. Не умирай, любовь!«. Песни, юмор. Gr. Saal, Fasanenstr. 79-80. Karten 15,-/12,-, Т. 880 28-0, 0163 74 34 744
- Mo 19** 17.00 **Club »Kinosaal«.** Film »Гений«, Великобритания, США, 2016. Драма, биография. »Берлинале«: номинации на »Золотой медведь« за лучший дебют. Oranienburger Str. 29, Seminarraum
- Mi 21** 11.00 **Kunstgewerbemuseum** (Potsdamer Platz) mit Natalia Holler. Экскурсия »Известнейшие мастерские XVIII-XIX в. От Давида Рентгена до Карло Бугатти«. Anmeldung: 0163 74 34 744. Treff: am Museumskasse. 4,- + Eintrittskarte

VERANSTALTUNGEN

- Do 22** 18.00 **Sam Klebanov**, zur 68. Berlinale. Сэм Клебанов, телеведущий и продюсер. Творческая встреча: »Особый взгляд Сэма Клебанова. Новости в кино и в мире«. После встречи, в рамках клуба »Кинозал«, – демонстрация фильма »Нелюбовь«, 2017, драма, Россия. Реж. А. Звягинцев. Приз жюри. Номинант на премию »Оскар«-2018. 8,-/5,-
- So 25** 11.00 **Charlottenburg** mit L.Buditch. Посещение выставки »Ж 125- летию еврейского художника-экспрессиониста Ф. Ашера«. Прогулка »Шарлоттебург и его первая синагога«. Treff: U2 Richard-Wagner-Platz. 3,-
- So 4** 11.00 **Gesundbrunnen**. Jüdische Orte mit L.Budich. Экскурсия: »Район Гезундбруннен – колыбель фирмы АЭГ. К 150-летию В. Патенау«. Treff: U8 Voltastraße. 3,-

TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79–80, ☎ 880 28-245

- So 4** 15.00 **Konzert J. Kopel**: Jiddische Lieder. Еврейские песни
- So 11** 15.00 **Vortrag G. Martjanova**: Сталинская ловушка для европейских интеллектуалов
- So 18** 15.00 **Konzert A. Tschernich, Artjom Tschernich**. Populäre jiddische Lieder, Romanzen. Популярные еврейские мелодии
- So 25** 15.00 **Vilma Remezeite, A.Gutman**. Lieblingslieder und Romanzen

WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

- Mo 5** **«Schwierige Fragen» der Schulchemie**, auch Chemie-Konsultation für Studenten. Prof. V. Mairanowski. (+19.2.) Anmeldung T 030 465 79 72
- Mi 7** 15.00 **Seminar** »Das Schicksal einer russischen Universität«, Referent: Dr. Boris Schapiro; »Russische und deutsche sprachliche Weltbilder«, Referent: Dr. Juri Sheiman. Seminarraum, Oranienburger Str. 29
- So 11** **Biologie, Genetik**. Individuelle Konsultation für Gymnasiasten (+ 25.2.). V. Kochergin. T 030 23627132
- Mi 21** 15.00 **Sitzung** des Vorstands und der aktiven Mitglieder der WiGB

KLUB DER KAUKASISCHEN JUDEN

Passauer Straße 4 | ☎ 236 26 382

- Do 1** 12.00 **Iwrit für Anfänger**

So 4 Krankenbesuch

12.00

Do 8 Deutsch für Anfänger

12.00

So 12 Backgammon Turnier

12.00

Do 15 Rosch chodesch Adar

12.00

So 18 T. Garajew. Muscheln-Ausstellung

12.00

Do 25 Gemeinsame Spiele

12.00

IKC »BNEJ OR«

Passauer Straße 4, 10789 Berlin

Fr 2 Lesetheater »Mendel & Söhne«.

17.00

Proben Mo, Di, Fr | Di 17.00 Literatur-Meisterklasse

Mi 7 Singles-Club (jeden 1. +2. Mittwoch im Monat)

18.00

Passauer Str. 4, Gartenhaus. Kontakt: T. 687 28 29, Ljubow Landsman

Mi 21 Dom Deribas

17.00

(jeden 3. + 4. Mittwoch)

KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

Di 13 Konzertprogramm, Gesang Z. Juretschko.

15.00

Концертная программа, поёт З. Юречко

Di 20 Sitzung des Klubvorstandes. заседание Совета

14.00

клуба

Fr 23 Kranzniederlegung am Denkmal für sowjetische

11.00

Soldaten im Tiergarten. Возложение венков к памятнику советским солдатам в Тиргартене.

Di 27 Mitgliederversammlung, Konzert. Отчетно-

15.00

выборное собрание, Концерт, поет Гасик

SENIORENTREFF »ACHVA«

Gemeindehaus, Fasanenstr. 79–80, ☎ 880 28-245

Mi 7 Das Schicksal sowjetischer Kriegsgefangener

15.00

und Zwangsarbeiter. Vortrag von Dr. Rudolf Rosenberg

Mi 14 Wir unter uns mit Bingo

15.00

Mi 21 Musikalischer Nachmittag mit Ludmila

15.00

Krupskaya und Michael Saposchnikow

Mi 28 Juri Butt (Akkordeon) spielt klassische und

15.00

Unterhaltungsmusik

TALMUD TORA SCHULE

Joachimsthaler Straße 13, VH, 1. Stock. ☎ 88 625 400, 448 21 53, 0170 94 79 718, Izabella Bairamov

- So 4** **Judentum:** Feste, Traditionen, Kultur, israelische Lieder, Tänze, Fremdsprachen
11.00
- So 4** **Schauspielkurs** mit erfahrenen Pädagogen
14.00
- So 4** **Kindersportgruppe.** Oranienburger Str. 29. Turnhalle
15.00
- Mo 5** **Lev Leachim:** Unsere Volontäre helfen Kindern mit besonderen Bedürfnissen. Krankenbesuch. Die Bedeutung von Zdaka: Mischloach Manot und Spenden an Bedürftige.
16.00
- Di 6** **Wir lernen Deutsch** (Waldorfmethodik). Einzel- und Gruppenbetreuung
16.00
- Di 6** **Arithmetik und Logisches Denken**
17.00
- Di 6** **Erziehungsberatung** »Mehrsprachigkeit bei Kindern in verschiedenen Altern« mit J. Mosmann
18.00
- Mi 7** **English Small Talk.** Fortgeschrittene
16.00
- Mi 7** **Choreografie Unterricht:** Musik, Rhythmik, Plastik für Kinder 5-7
16.00
- Di 6** **Schulvorbereitung** und Nachhilfe.
17.00
- Do 8** **Play & Learn English** in drei Altersgruppen
16.00
- Do 8** **Origami, Modellieren, Handarbeit**
17.00
- Do 8** **Kinder Bibliothek:** еврейская литературная сказка Ицык Кипкис »Три сестрёнки« перевод с идыш Лейбуш Перец
18.00
- So 11** **Art Attack:** Schmuck-Design, Kleine Chefs, Patisserie und Malunterricht
11.00
- So 11** **Schauspielkurs:** Vorbereitung zum Purimspiel und »Baruch Mordechaj und Arur Aman«
13.00
- So 11** **Art Club Kunstlektion:** Elisabeth Peyton an Cavin Browns Enterprise Mod. K. Obretenov
13.00
- Mo 12** **Ausstellungsbuch:** Hamburger Bahnhof. »Die Sammlungen« Mod. K. Obretenov
15.00
- Mi 14** **Rat beim Behördenbesuch.** Встреча с экспертом А. Элатов. Посещение немецких учреждений. Советы по ведению деловой переписки. Mit Claims Conference, Herbartstr. 26
16.00
- Mi 14** **Film: »Time to be Happy«.** »Время счастья«. Мелодрама. Реж. Д. Сорокин. В ролях: И. Костолевский. Herbartstr. 26
17.00

- So 18** **Beliebte Purimlieder** zum Mitsingen. Eltern und Kinder.
12.00
- So 18** **Workshop:** Fantasie und Gedächtnistraining in spielerischer Art und Weise. Für Kinder ab 5
14.00
- Mo 15** **Jazz Club.** Das Jazzpiano. L. Tristano, M. Tyner, C. Bley. Video, Audio. Mod. J. Wertkin
17.00
- Do 20** **Wir lernen:** Lesen, Schreiben, Rechnen in 3 Altersgruppen
16.00
- Di 20** **Kinderchorgruppe »Sevivonim«**
18.00
- Do 22** **Vorbereitung zur Schule** in 3 Altersgruppen
16.00
- Do 22** **Musikalische Seminar.** Tschajkovski-Zyklus »Jahreszeiten. Времена года«. Life Musik und Erklärungen
16.00
- So 25** **Purimmasken** basteln, Zaubertricks und Kostüme selbst gestalten.
12.00
- So 25** **Modern Dance:** Break Still, Soul-Loch, Krempling, Hip-Hop mit erfahrener Lehrerin (Israel)
12.00
- Mi 28** **Wir feiern mit einem Purimspiel** ,mit Unterstützung der Claims Conference. Herbartstr. 26
16.00
- Mi 28** **Filmvorführung** »Красавица Эстер-миссия в гареме«. Herbartstr. 26
17.00

SONSTIGES

- Fr 2** **The Barry Sisters** »Bay mir bistu sheyn« (+3.2., 9.2., 17.2.). Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin, Karten: 0176-72261305
20.00
- So 4** **Kishon: Die beste Ehefrau von allen und ICH** (+8.2.). Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin, Karten: 0176-72261305
19.00
- Sa 10** **Kurt Tucholsky - Kabarett!?**. Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin, Karten: 0176-72261305
20.00
- So 11** **Konzert: »Shpil, shpil, Klezmer, shpil«.** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin, Karten: 0176-72261305
17.00
- Do 15** **Kabarett Größenwahn – Das verlorene Paradies** (+16.2.). Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin, Karten: 0176-72261305
20.00
- So 18** **Shabat Shalom.** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin, Karten: 0176-72261305
19.00
- Di 27** **Gedenken an die »Fabrik-Aktion« und den Protest in der Rosenstraße** Große Hamburger Straße, Denkmal Rosenstraße Instituto Cervantes, Rosenstraße
16.00

GÄNSEHAUT-FEELING BEIM »TAG DER OFFENEN TÜR«

Das Jüdische Gymnasium präsentierte sich mit großem Erfolg der Öffentlichkeit



*Zur Eröffnungsveranstaltung in der Aula konnte der Schulleiter, Dr. Aaron Eckstaedt, nicht nur zahlreiche interessierte Eltern und Grundschüler*innen begrüßen, sondern auch Petra Pau, Vizepräsidentin des Deutschen Bundestages, sowie Rabbinerin Gesa Ederberg und Barbara Witting, ehemalige Schulleiterin und jetzt Vorsitzende des Fördervereins.*

Der »Tag der offenen Tür« am Jüdischen Gymnasium wird nicht nur von zahlreichen interessierten Eltern, sondern auch von vielen Absolvent*innen besucht, die ehemalige Mitschüler*innen und Lehrer*innen treffen möchten. Nicht nur bei der Sitzung des Fördervereins trifft man sich, sondern eben auch in den Klassenräumen, in denen sich die unterschiedlichen Fachbereiche vorstellen.

Zahlreiche Familien wanderten an diesem Sonntag durchs Haus, wobei oft die großen Geschwister, die hier schon zur Schule gehen, erklärten und zeigten, was besonders gut an »unserer Schule« ist. Diesmal zeigten aber auch Väter und Mütter, die in dem altherwürdigen Gebäude den Realschulabschluss oder das Abitur erworben haben, ihren Grundschulkindern ihre alte Schule. Das Hallo war besonders groß, als Eltern, die ihren Sohn für die fünfte Klasse anmelden wollen, ganz überschwänglich ihre ehemaligen Lehrer*innen begrüßten und dem verdutzten Sohn erklärten, dass dies ihre Klassenlehrerin von 1995, Frau Berhanu, sei und dass Mama und Papa bei Frau Cornelius 1996 in der »Förderklasse«, wie damals die Willkommensklasse noch hieß, Deutsch

lernten, um schließlich zum zweiten Abiturjahrgang der Schule zu gehören. Größer kann das Lob für eine Schule nicht sein, wenn Absolvent*innen ihre eigenen Kinder dort anmelden.

Auch zahlreiche Eltern der Heinz-Galinski-Grundschule besuchten das Gymnasium, denn der Schulleiter, Dr. Eckstaedt, hatte in den letzten Tagen beim Elternabend der HGS schon viele Informationen geliefert und zahlreiche Fragen beantwortet, aber nun wollten sie die neuen weiterführende Schule selbst in Augenschein nehmen. Dabei fiel immer wieder auf, dass eher die Kinder ihre Eltern davon überzeugten, dass das Jüdische Gymnasium das richtige Gymnasium für sie sei.

Im Café der 8. Klassen trafen dann Interessenten auf Eltern und Schüler*innen der Schule und es kam schnell zum Erfahrungsaustausch, bevor man sich in den verschiedenen Fachbereichen weiter informieren oder auch unterhalten ließ. Besonders viele Fragen gab es zur Länge des Schulweges, wozu schon unsere Fünft- und Sechstklässler ganz souverän erklärten, dass man den Shuttle-Service nutzen oder »wie die Großen« mit der S-Bahn fahren könne, das sei gar nicht schwierig und zu-

sammen mit Freunden sei die Fahrzeit oft zu kurz, um alle wichtigen Themen zu besprechen.

Eltern und Kinder konnten an Mathematik-Aufgaben knobeln oder am Geografie-Quiz teilnehmen, die Ausstellungen des Kunstfachbereiches bewundern oder sich von den Kabinettstückchen der Physik- und Chemie-Lehrer beeindrucken lassen. Die neuen Fachräume für Englisch und Geschichte wurden ebenso bestaunt, wie bei einer kleinen Rallye das Schulhaus erkundet. Selbst über jüdische Bildung nach dem Abitur wurde informiert, denn im Raum »Facetten jüdischer Bildung« präsentierte sich die »School of Jewish Theology« an der Universität Potsdam.

Während sich die jungen Besucher*innen von den Vorführungen der Inlineskating-AG der Klasse 6 beeindruckt ließen oder im Schüler*innenclub Schach spielten, stand die Eltern am Sekretariat Schlange, um die Voranmeldungen auszufüllen und einen Termin für das Aufnahmegespräch zu vereinbaren, das im Anmeldezeitraum vom 14. Februar bis 14. März stattfindet. Gleich nach den Ferien, am Montag, dem 12.2.2018, um 16 Uhr, findet die Lernstandserhebung statt, an der alle Bewerber*innen für die Klasse 5 und die Klassen 7 teilnehmen. *Anmeldungen für das Aufnahmegespräch sind auch weiterhin im Sekretariat des Jüdischen Gymnasiums möglich: Telefon 030/72 62 65 70 110.*



JUGEND UND POLITIK

JugendpolitikTag der Adenauer-Stiftung



Selma (l.) und Eleonore (r.) präsentieren einen Einakter zum Thema Konsum bei der Abschlussveranstaltung den teilnehmenden vier Berliner Gymnasien.

Schüler*innen der Jüdischen Gymnasiums nehmen regelmäßig an den »JugendpolitikTagen« der Konrad-Adenauer-Stiftung teil. Dabei informieren sie sich gemeinsam mit anderen Gleichaltrigen aus verschiedenen Berliner Schulen zu aktuellen politischen und gesellschaftlichen Themen, äußern sich dazu und tauschen sich aus. In Workshops können sich die Jugendlichen in Form von Filmen, Comics, Zeichnungen, Zeitungsartikeln, aber auch in Theaterstücken, Tanzchoreographien und selbstgeschriebenen Erzählungen mit Themen wie »Die Situation der Menschenrechte« oder »Die Zukunft Europas« auseinandersetzen. Während der ein- bis zweitägigen Veranstaltung treffen sie zudem auf Experten aus Politik, Wissenschaft, Wirtschaft, Kultur und Sport, mit denen sie in einen intensiven Erfahrungs- und Meinungsaustausch treten können.

Im letzten Dezember beschäftigten sich die Schülerinnen und Schüler des Deutsch-Leistungskurses mit dem Thema »Deutschland: Das nächste Kapitel. Mit Vertrauen in die Zukunft«. Sie erarbeiteten in nur zwei Tagen ein Theaterstück zum Thema Konsum, schrieben Artikel über die Digitalisierung der Gesellschaft und drehten einen Film zum Thema Zukunft.

EINWEIHUNG DER SYNAGOGE IN DER HEINZ-GALINSKI-SCHULE



Am 13. Dezember, am ersten Chanukkatag, war es endlich soweit. Alle SchülerInnen, LehrerInnen und ErzieherInnen sowie die ElternvertreterInnen aller Klassen versammelten sich in der Aula der Heinz-Galinski-Schule aus einem besonderen Anlass: Unter der Leitung von Rabbiner Yaacov Zinvirt wurde hier zum ersten Mal eine Schulsynagoge eingeweiht. Die Klasse 4b sang, begleitet von Igor Ginzburg, das traditionelle Gebet Schehechejanu – »Gelobt seist Du Ewiger unser G'tt, der du uns hast die Zeit erreichen lassen«. Anschließend trat die Klasse 3a mit einer Chanukkageschichte auf Hebräisch auf – die SchülerInnen verglichen die Einweihung der Schulsynagoge mit der der Wiedereinweihung des Tempels. Danach sangen sie ein hebräisches Lied



über die Kultgegenstände, die sich in einer Synagoge befinden.

Abschließend wurden die KlassensprecherInnen jeder Klasse sowie die ElternvertreterInnen gebeten, der neuen Schulsynagoge einen ersten Besuch abzustatten. Dabei wurden Fragen zur Synagoge beantwortet und die sich in der Synagoge befindlichen Gegenstände erläutert. Seit diesem Tag wird die Schulsynagoge von allen Klassen regelmäßig besucht, in ihr gelernt und gebetet. In Zukunft wollen wir auch die Kabbalat Schabbat in der Synagoge abhalten.

Wir danken dem Vorstandsvorsitzenden, Herrn Dr. Joffe, für die freundliche Unterstützung sowie der Synagoge Fraenkelufer für die Leihgabe der Pulte.

*Rabbiner Yaacov Zinvirt
Schulleiterteam*

TuS MAKKABI sucht Berlins stärkste Kicker!!!

Mitmachen kann Jeder der Jahrgänge 2004 / 2005 und Spaß am Fußball hat, egal welcher Religionszugehörigkeit oder Nationalität, also spricht auch eure nichtjüdischen Freunde an.

Bei 2 »CASTINGS« dürfen alle ihr Können am Ball beweisen und am Ende werden 25 Kicker für die Leistungsmannschaft der 1.C Junioren ausgewählt.

Das 1. Probetraining findet am **Montag 19.02.2018** und das 2. Probetraining findet am **Mittwoch 21.02.2018** statt, jeweils von 17:00 - 19:00Uhr, auf dem TUS MAKKABI – Sportplatz (Kunstrasen) Julius-Hirsch-Sportanlage - Harbigstraße 40, 14055 Berlin.

Bei Rückfragen kontaktiert bitte: Ruslan Scharfmann, Tel. 0177-3939612 Anmelden ist nicht nötig, einfach vorbeikommen und zeigen was du kannst...

TIP: Ratsam wäre es zu beiden Terminen zu kommen, denn dann habt ihr natürlich auch doppelte Chancen entdeckt zu werden, ist aber kein Muss....



BETREUTES WOHNEN IM HAUS »JEANETTE WOLFF«

Das Haus »Jeanette Wolff« der Jüdischen Gemeinde zu Berlin ist eine zentral – in der Nähe des Lietzensees – gelegene Einrichtung mit seniorengerechten Wohnungen. Verteilt auf 5 Etagen haben bis zu 81 Bewohner in eigenen Ein-Zimmer-Appartements mit Balkon die Möglichkeit, in der jüdischen Tradition zu leben. Unter Berücksichtigung der Individualität des Einzelnen werden die Bewohner unterstützt durch lebenserleichternde Service-Leistungen und Unterhaltungsangebote: • Koschere Verpflegung und eigene Betstube • Wäscheversorgung, Zimmerreinigung • Gemeinsame Feiertagsgestaltung • Freizeitangebote wie Tanzcafé, Gedächtnistraining, Gymnastik, Vorträge, Bibliothek • 24-stündige Erreichbarkeit des gemeindeeigenen Pflegedienstes in Kooperation • Rund-um-die-Uhr-Bewachung des Hauses • Großzügige Gartenanlage • Lebensmittelgeschäft, Restaurants, Apotheke, Friseur, Bus und S-Bahn fußläufig erreichbar. Wir freuen uns auf Sie! **Rufen Sie uns an: T (030) 326 959 13**, Dernburgstr. 36, 14057 Berlin

ПРОЖИВАНИЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ В ДОМЕ ИМ. ЖАНЕТТЫ ВОЛЬФ

Дом им. Жанетты Вольф при Еврейской общине Берлина расположен в центре города на озере Лицензее. Идеально оборудованные для пожилых людей однокомнатные квартиры с балконом, расположенные на пяти этажах, предоставляют 81 жителю этого заведения возможность провести вечер жизни в еврейском окружении. Мы предлагаем комплексное обслуживание, которое облегчает жизнь и учитывает индивидуальные потребности и желания каждого из жителей, а также разнообразные развлечения: • кошерное питание и собственная синагога • услуги по стирке белья и уборке комнат • совместное проведение праздников • развлекательные мероприятия, такие как чаепитие с танцами, тренировка памяти, гимнастика, лекции, библиотека • круглосуточная помощь сотрудников службы по уходу при Общине • круглосуточная охрана здания • обширный сад во дворе дома • продуктовый магазин, рестораны, аптека, парикмахерская, автобусная остановка и станция метро рядом. Мы рады приветствовать Вас! **Звоните нам по телефону (030) 326 959 13**. Мы говорим по-русски и по-немецки. Дом им. Жанетты Вольф, улица Dernburgstraße 36, 14057 Берлин.

Юдiсче Gemeiнде зу Берли
Фамиленцентрум Цион



Ораниенбургер СтраÙе 31 • 10117 Берли
☎ 880 28 121 • 970 05 851



Лицей для малышей.
Развитие речи и логического мышления, начальная математика, рисование и музыка для детей от 3-х лет.
К. 214-217

»Aviv« – Rhythmische Gymnastik für Kinder ab 3 Jahre
Приглашаем детей в возрасте от 3-х лет в студию ритмической гимнастики »Aviv«.



Das Bildungszentrum fördert die Lernbedürfnisse der Schüler und Schülerinnen durch individuelle Nachhilfe erfahrener Pädagogen. Zi 207

Образовательный центр оказывает помощь учащимся по всем школьным предметам. Занятия индивидуальные. К. 207



Keramikstudio für Erwachsene & Kinder

In unseren Kursen lernen Sie Keramik-, Glasur- und Brenntechniken sowie Dekorationsarten. Zi 413
Студия керамики приглашает детей и взрослых овладеть искусством изготовления керамических изделий. К. 413



Bildende Kunst für Erwachsene

Kunstgeschichte • Maltechnik • Komposition und Grafik. Do, Zi 217

На занятиях Вы сможете: приобрести навыки живописи, изучить особенности работы с различными графическими материалами. Занятия проводятся каждый четверг, К. 217



Deutschkurse für Senioren

Курсы немецкого языка для взрослых в группах

I группа –
вт. 10.00–12.00, чт. 11.00–13.00

II группа –
вт., пт. 10.00–12.00



Israelischer Kampfsport
Krav Maga

Di. 17.00-18.00 (6-8 Jahre)
18.00-19.00 (9-13 Jahre)
19.00-21.00 (Erwachsene)

Крав-мага для детей и взрослых
Für Erwachsene und Kinder

Melden Sie sich gleich an.

030/880 28 121



Семейный центр Сион и Клуб «Бакинец» сердечно поздравляют **Елену Ана-ньеву** со славным юбилеем. Желаем здоровья, счастья, долгой активной молодости.

Dringend gesucht!

Ihre Enkel und Kinder brauchen (Nach)hilfe. Und wir brauchen die Lehrer dazu. Kommen Sie und helfen Sie uns mit einem Ehrenamt (mit Aufwandsentschädigung). Alle Fächer – Klassen 5 bis 12

☎ 880 28 121 • 970 05 851

Образовательный центр приглашает преподавателей-волонтеров для индивидуальных занятий со школьниками.

Еврейская Община гор. Берлин
Семейный центр Сион



Oranienburger Straße 31 • 10117 Berlin
☎ 880 28 121 • 970 05 851

Приглашаем музыкантов

для участия в репетициях ансамбля клезмерской музыки под руководством И. Свердлова.

Ждём Вас каждую среду с 17:00 до 19:00. Комната 314



Fitness-Training für den Rücken

Kursleitung: Physiotherapeutin mit langjähriger Berufserfahrung in Russland und Deutschland. (Mittwoch und Donnerstag)



Оздоровительная гимнастика для спины

Занятия проводит физиотерапевт с многолетним стажем работы в России и Германии. (среда и четверг)

Театральная студия приглашает детей, желающих стать уверенными в себе, развить творческий потенциал, воображение и пластику через сценическое искусство.

Занятия проводятся во вторник в 16:30.
Художественные руководители:
режиссёр театра и кино **Вадим Граковский** и актриса театра **Татьяна Кнат**

НАСТОЛЬНЫЙ ТЕННИС ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ
В спортивном зале по пятницам с 12 до 14
Запись по тел.: 880 28 121



TISCHTENNIS FÜR ERWACHSENE
Jeden Freitag in der Turnhalle von 12 bis 14 Uhr
Anmeldung: 880 28 121



Иврит для всех • Iwrit für alle

Для тех, кто хочет говорить на языке своих предков – языке Торы, организуются индивидуальные занятия по изучению иврита.
Запись по телефону 880 28 121, с 9 до 13

Für diejenigen, die Hebräisch lernen möchten, die Sprache unserer Vorfahren, bieten wir Individualunterricht an.
Anmeldung unter 880 28 121, 9-13 Uhr

Библиотека

К. 313, Oranienburger Str. 31
пн.–чт. 10.30–17.00



Курс игры на фортепиано

по методике преподавания и учебникам немецких музыкальных школ.

Klavierunterricht. Unterrichtssprache Russisch o. Deutsch.

☎ 74738985, 01798180222, E. Aschrafov, Zi. 213



PC- & Tablet-Kurse für Senioren

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ

(9 Stunden ab 25€)

Вокально-хоровая студия «Сонет»

Индивидуальное и хоровое пение для детей и взрослых | Постановка голоса | Музыкальная теория | Хор для взрослых приглашает всех любителей хорового пения!

Chor und Gesangstudio «Sonett» Solo + Chorgesang für Kinder + Erwachsene Stimmbildung | Musiktheorie. Der Chor für Erwachsene lädt alle Liebhaber des Chorgesangs ein.

☎ 0173 20 88 966

ЛЕГЕНДАРНЫЙ СОЛИСТ
ВИА * ВЕСЕЛЫЕ РЕБЯТА *

GERMANY WELTOURNEE
BERLIN
18.2
17:00

певец и продюсер
ЛЕОНИД БЕРГЕР
 (АВСТРАЛИЯ)

специальный гость
 композитор и певец
ВИКТОР БЕРЕЗИНСКИЙ
 (ИЗРАИЛЬ)

АЛЁШКИНА ЛЮБОВЬ * ЛЮДИ ВСТРЕЧАЮТСЯ
КАК ПРЕКРАСЕН МИР * НЕ УМИРАЙ, ЛЮБОВЬ!
*** БРЕМЕНСКИЕ МУЗЫКАНТЫ ***

Fasanenstr. 79-80 в программе любимые хиты
 Großer Saal 70х-80х, новые песни, юмор
 билеты: 20,-/15,-/12,-

030 880 28-0, 0163 74 34 744

20 JAHRE PROJEKT IMPULS

Das Projekt Impuls wurde im Jahr 1997 für die Integration der Zuwanderer aus der ehemaligen UdSSR unter dem Motto »Jüdische Geschichte und Kultur zum Kennenlernen« gegründet.

Mit der Zeit wurde aus dem Projekt ein Zentrum, das mehrere Interessengruppen für Groß & Klein vereinigt. So sind aus einem »Impuls« viele Impulse entstanden – von den hunderten Teilnehmern der Programme, die an die tausende Besucher der Veranstaltungen weitergegeben wurden. Das Projekt fördert nicht nur die Integration innerhalb der Gemeinde, es leistet auch einen wichtigen Beitrag zum interkulturellen Dialog. Mit dem Theaterstück »Warum hast'e denn 'nen Frack an« trat unser Kabarett Lori auf dem Internationalen Tschchow-Festival in Melichowo bei Moskau, in Badenweiler und in Dresden auf.

Im Jahr 2017 wurden 140 Veranstaltungen für ca. 6.500 Teilnehmer organisiert. Wir danken Prof. Rosenberg, Evsei Lekach, Natalja Mokk und vielen anderen für deren Unterstützung.

Svetlana Agronik

ПРОЕКТ »ИМПУЛЬС«

Проект »Импульс« был основан в 1997 г. для интеграции иммигрантов из бывшего СССР под девизом »Знакомство с еврейской историей и культурой«. В этом духе за 20 лет были организованы тысячи мероприятий: концерты, спектакли, презентации фильмов, книг, компакт-дисков, экскурсии и доклады, – с участием еврейских деятелей искусств из Германии и со всего мира.

Мероприятия открыты для всех берлинцев: информация публикуется в общинном журнале »Еврейский Берлин«, на интернет-сайте Общины и в фейсбуке. Под »крышей« проекта работают 9 групп по интересам для детей, молодежи и лиц старшего возраста.

Наш Театр »Кабаре 'Лори'« в этом году участвовал в Международных фестивалях им. А. П. Чехова в Мелихово (под Москвой), в Баденвайлере, ездил с гастроями в Дрезден.

Всего в 2017 г. состоялось 140 мероприятий, которые посетили около 6500 гостей. Спасибо проф. Розенбергу, Е. Лекаxu, Н. Мокк и многим другим за поддержку!

С уважением, С. Агроник

Projekt Impuls / Integrationsdezernat
 Т 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

IMPULS

22. Februar | 18 Uhr
 Fasanenstraße 79-80 | 8,-/5,-
 Zur 68. Berlinale.

TV-Moderator & Filmproduzent SAM KLEBANOV, Schweden

Творческая встреча: телеведущий и продюсер СЭМ КЛЕБАНОВ

«Особый взгляд Сэма Клебанова»
 _Новости в кино и в мире.
 После окончания встречи, в рамках клуба «Кинозал»
 _Демонстрация фильма «Нелюбовь», 2017, драма, Россия.
 Реж. А. Звягинцев. В ролях: А. Розин, М. Спивак, М. Новиков.
 70-й Каннский КФ: Приз жюри. Номинант на премию «Оскар» (2018) в категории «Лучший фильм на иностранном языке».



Stellenanzeigen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R) sucht per sofort:

Erzieher/in für die Kindertagesstätte

Ihre Aufgabe: Betreuung der Kinder, insbesondere der Krippenkinder, in der Kindertagesstätte im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms sowie der Vermittlung der jüdischen Erziehung.

Ihr Profil: Sie haben einen Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder alternativ als Sozialpädagoge/in. Vorhandene Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, Hebräischkenntnisse sind von Vorteil

Wir bieten: attraktive Vergütung in einem motivierten Team

Für Rückfragen: Tel. (030) 891 67 48, Kitaleitung

Fahrer/in

Ihre Aufgabe: täglicher Transport/Rücktransport von Schülern/Schülerinnen in Kleinbussen (9-Sitzer), Reinigung der Fahrzeuge. Erfahrungen beim Führen von Kleinbussen sind wünschenswert. Wir bieten eine Bezahlung auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung (450,- € Basis).

Ihr Profil: Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis (Klassen B/ C1/D, P-Schein)

Für Rückfragen: T. 030/880 28 155, personal@jg-berlin.org

Integrationserzieher/in oder Erzieher/in mit Bereitschaft zur Ausbildung zum Facherzieher/in für Integration oder Heilerziehungspfleger/in für die Kindertagesstätte.

Ihre Aufgaben Sozialpädagogische Förderung, Unterstützung und Betreuung von Kindern mit I-Status in den Kindertagesstätten im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms

Ihr Profil Sie haben einen Abschluss als Facherzieher/in für Integration oder Heilerziehungspfleger/in oder sind Erzieher/in mit Bereitschaft zur Ausbildung zum Facherzieher/in für Integration. Vorhandene Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse.

Wir bieten attraktive Vergütung • Arbeit in einem motivierten Team

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 28, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für weitere Informationen: www.jg-berlin.org

Examierte/n Gesundheits- und Krankenpfleger/in (38,5 St./Woche) sowie Examierte Altenpfleger/innen (38,5 St./Wo) für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Ihre Aufgaben: Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Ihr Profil: Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger bzw. als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst

Für Rückfragen: Tel. (030) 326 9595015

Küchenhilfe (m/w)

Aufgabengebiet: • Mitwirkung bei Herstellung und Zubereitung aller benötigten Speisen unter Einhaltung der Kaschrut

Anforderungsprofil: • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten • Arbeitszeit 30 h/Wo

zu Februar 2018:

Auszubildende (m/w) Kaufmann/Kauffrau Büromanagement

Das bringst du mit: Du hast erfolgreich den Mittleren Schulabschluss oder dein Abitur erworben; du verfügst über gute Deutschkenntnisse und ein sicheres sprachliches Ausdrucksvermögen.

Du interessierst dich für einen aktiven Bürojob, der viel mit Menschen zu tun hat, und kannst dich kommunikationsstark schnell auf unterschiedliche Personen und Situationen einstellen.

Du bist vertraut im Umgang mit dem Microsoft-Office-Paket und bringst ein gutes Zahlenverständnis und gute mathematische Grundkenntnisse mit.

Wir finden in dir eine offene und engagierte Persönlichkeit; Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Leistungsbereitschaft sind für dich selbstverständlich.

MediaInformation

Anzeigenpreise und -formate · jüdisches berlin · ISSN 2192-6298

Herausgeber/Verlag

Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin

Kontakt

presse@jg-berlin.org · jb@jg-berlin.org

Auflage

7.500 Exemplare/ 75.000 p.a.

Umfang

32-40 Seiten

Distribution

Postvertrieb an alle Mitgliederhaushalte, Abonnement, Buchhandel

Erscheinungstermin

1. des Monats, außer Juli und August

Anzeigenschluss

10. des Vormonats

Druckunterlagenschluss

15. des Vormonats

Heftformat

210 mm breit x 297 mm hoch

Satzspiegel

180 mm breit x 250 mm hoch

Druckunterlagen

PDF-Dateien oder EPS, 4-c oder s/w. Farbanzeige auf der U4 nach Euro-Skala mit farb- und größenverbindlichem Proof. Für die rechtzeitige Anlieferung und Richtigkeit des Inhalts digitaler Druckunterlagen haftet der Auftraggeber. Die Herstellung von Druckunterlagen bzw. Gestaltung wird gesondert in Rechnung gestellt, außer bei Familienanzeigen.

*Sonderplatzierungen

2. Umschlagseite 4c: 1.100,-

3. Umschlagseite 4c: 990,-

4. Umschlagseite 4c: 1.600,-

Rabatte

ab 3 Anzeigen 5 %, ab 6 Anzeigen 10 %, ab 9 Anzeigen 15 %

Familienanzeigen

1/2 Seite hoch/quer: 310,-

1/4 Seite hoch/quer: 160,-

1/8 Seite hoch/quer: 80,-

1/16 Seite hoch/quer: 50,-

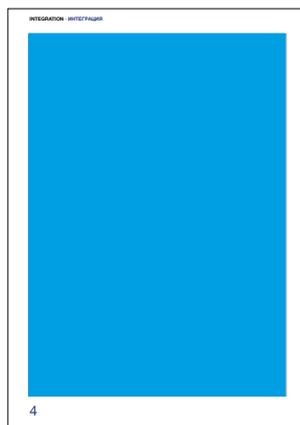
Alle Preise in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Rücktrittsrecht

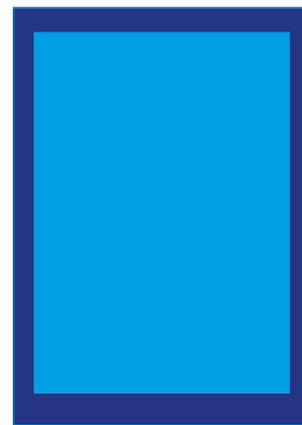
nur schriftlich, 2 Wochen vor Anzeigenschluss

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen und Fremdbeilagen in Zeitungen und Zeitschriften vom 1. April 1977 in der aktuellen Fassung sowie die Zusätzlichen Geschäftsbedingungen des Verlages (bitte anfordern).

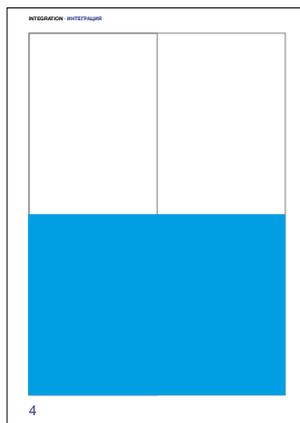
01.2014 | Änderungen vorbehalten



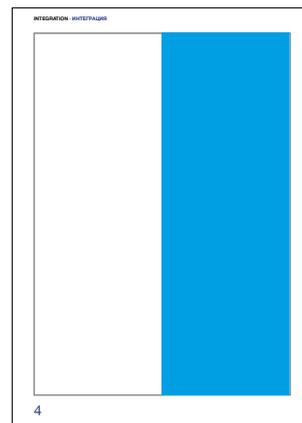
1/1 S · S: 180 x 255 mm · 950,-*



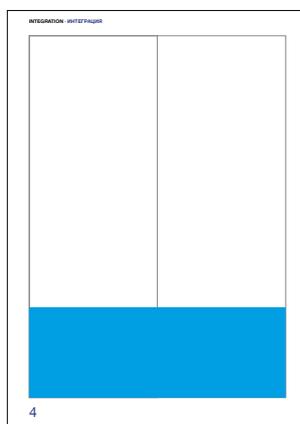
1/1 S · A: 210 x 297 mm · 950,-*



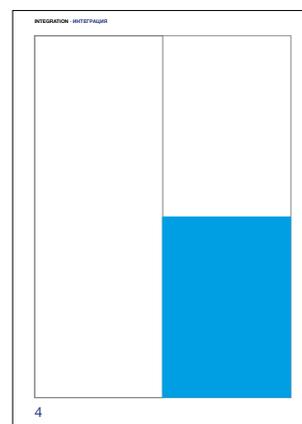
1/2 quer · 180 x 123 mm · 540,-



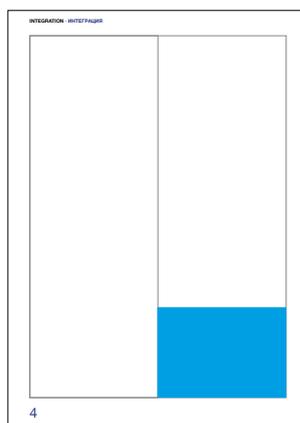
1/2 hoch · 86 x 255 mm · 540,-



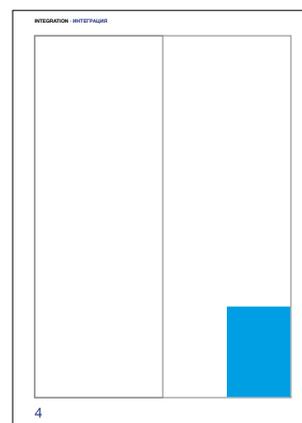
1/4 quer · 180 x 60 mm · 320,-



1/4 hoch · 86 x 123 mm · 320,-



1/8 quer · 86 x 60 mm · 170,-



1/16 Seite · 40 x 60 mm · 80,-

PESSACH-PAKETE 2018

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin lädt auch dieses Jahr Gemeindemitglieder mit geringem Einkommen zu der Annahme eines Pessach-Paketes ein. Die Ausgabe erfolgt im Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80. Mitglieder mit geringem Einkommen im Sinne dieses Projektes sind Personen, deren monatliches Gesamteinkommen nach Abzug der Miete laut den Regelsätzen des SGB II und XII bei Einzelpersonen weniger als 409 €, als Haushalt mit 2 Personen weniger als 736 €, mit 3 Personen weniger als 1063 €, mit 4 Personen weniger als 1390 €, mit 5 oder mehr Personen weniger als 1717 € ausmacht. Entschädigungs- bzw. Pflegegeld wird nicht angerechnet. Wenn Sie sich als bedürftig einschätzen, melden Sie sich bitte mit einem gültigen Lichtbildausweis und vollständigen Einkommensunterlagen aller Haushaltsangehörigen (aktueller Jobcenterbescheid bzw. Grundsicherungsbescheid). Falls in Vertretung für Sie das Paket abgeholt wird, benötigen wir eine Vollmacht und den gültigen Lichtbildausweis des Vertreters, sowie die geforderten Unterlagen. Um lange Wartezeiten zu vermeiden, berücksichtigen Sie bitte die untenstehenden Vorgaben.



ПАСХАЛЬНЫЕ ПАКЕТЫ 2018

Еврейская Община Берлина в этом году, снова, приглашает своих членов получить подарочные пакеты к празднику Пессах. Распределение пакетов будет производиться по адресу Fasanenstraße 79-80 среди тех членов Общины, чей месячный доход, за исключением расходов на квартплату, в соответствии с Социальным Законом (SGB II und XII) земли Берлин, не превышает 409 € в расчёте на 1-го чел., не превышает 736 € на семью из 2-х чел., не превышает 1063 € на семью из 3-х чел., не превышает 1390 € на семью из 4-х чел., не превышает 1717 € на семью из 5-ти и более человек. Не учитываются суммы по уходу (Pflegegeld), а также компенсационные выплаты (Entschädigungsgeld). Если Вы претендуете на получение пакета, пожалуйста, предъявите актуальный документ с фотографией, удостоверяющий Вашу личность (Lichtbildausweis), документы о доходах членов Вашей семьи (aktueller Jobcenterbescheid bzw. Grundsicherungsbescheid). В случае получения пакета для другого человека, необходимо иметь при себе письменную доверенность, документ с фотографией, удостоверяющий Вашу личность, а также вышеперечисленные документы. Просим Вас придерживаться сроков получения пакетов в соответствии с немецким алфавитным порядком Ваших фамилий:

Nachname beginnt mit: Paketausgabe am:
Фамилии начинаются с: Дата и часы выдачи:

A, B	12.03.2018, 10–16 Uhr
C, D	13.03.2018, 9–16 Uhr
E, F	14.03.2018, 9–16 Uhr
G	15.03.2018, 9–16 Uhr
H, I, J	16.03.2018, 9–14 Uhr
K	19.03.2018, 9–16 Uhr
L	20.03.2018, 9–16 Uhr
M, N, O	21.03.2018, 9–16 Uhr
P, R	22.03.2018, 9–16 Uhr
S	23.03.2018, 9–14 Uhr
T, U, V	26.03.2018, 9–16 Uhr
W, Z	27.03.2018, 9–16 Uhr

**Die Jüdische Gemeinde zu Berlin
organisiert mit Unterstützung der
Claims Conference einen
Pessach-Seder.**

**Wir laden Sie herzlich ein,
diesen feierlichen Abend im
Großen Saal des Gemeindehauses,
Fasanenstraße 79–80, zu genießen**

**PESSACH-SEDER 5777
Fr 30. März 2018 | 13 Uhr**

**Begrenzte Anzahl von Plätzen!
Karten (15,-/erm. 10,-):
vom 5. bis 23. 3.2018
in der Servicestelle,
im Gemeindehaus
Fasanenstraße 79–80, T 880 28 0**

**Wir freuen uns über Ihr Kommen!
Chag Pessach Kascher we sameach!**

**Еврейская Община Берлина
при поддержке
»Claims Conference«
организует Пейсах седер.**

**Мы приглашаем Вас провести
вместе с нами этот праздничный
вечер в Большом зале
на Fasanenstraße 79–80**

**ПАСХАЛЬНЫЙ СЕЙДЕР 5777
Пт 30 марта 2018 | 13.00**

**Количество мест ограничено.
Входные билеты (15,-/10,- для
получателей социальной помощи)
можно приобрести с 5 по 23 марта в
»Servicestelle Gemeindehaus« на
Fasanenstraße 79 – 80, т. 880-28-0.**

**Будем рады видеть Вас!
Chag Pessach Kascher we sameach!**





Социальный отдел

предлагает компетентные консультации и обслуживание в социальной сфере на русском, немецком, английском и иврите.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Прием посетителей и телефонные консультации по вашим вопросам: пн., вт., чт., пт. 09.00–12.30, чт. 14.00–16.00 + по договоренности

Рувин Брацлавский: ☎ 880 28 137, Консультации по социальным вопросам

Марианна Давыдов: ☎ 880 28 142, Консультации для пожилых людей

N.N. ☎ 880 28 143, Вопросы иммиграции

Игорь Зингер ☎ 880 28 145, Координатор работы волонтеров

Пинхас Гринберг ☎ 88028 148, Консультации по общим вопросам

Белла Кальманович: ☎ 880 28 157, Консультации по социальным вопросам

Жанна Розова: ☎ 880 28 136, Консультации по социальным вопросам

Эстер Гернхардт ☎ 880 28 165, Вопросы семьи и молодежи



Hannelore Altmann, Dezerntin für Integration

Sprechstunde nach Vereinbarung
Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28 232/4

Badminton-Club

Oranienburger Str. 31 | Turnhalle
Di 18.55–21 | Do 18.55–20 | So 10– 15:30

ZWST-Integrations- und Bildungsfreizeiten für Senioren in Bad Kissingen

- 28.3.–10.4.18** Pessach. Meldeschluss 8.3.
- 24.4.–2.5.18** für Menschen mit Demenz und Angehörige
- 15.–29.5.18** Schawuot; für alteingesessene Mitglieder. Meldeschluss 20.4.
- 29.5.–3.6.18** Seminar für junge Senioren. Meldeschluss 7.5.
- 10.–24.7.18** Meldeschluss 18.6.
- 5.–20.9.18** Rosch Haschana/Jom Kippur. Meldeschluss 16.8.
- 20.9.–4.10.18** Sukkot/Schmeni Azeret/Simchat. Meldeschluss 30.8.

Anmeldung: Sozialabteilung, M. Davydov, T 030 880 28 142, marianna.davydov@jg-berlin.org



Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und Betreuung im sozialen Bereich auf Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Beratung bei allen persönlichen Anliegen: Mo, Di, Do, Fr 9–12.30 Uhr, Do 14–16 Uhr + nach Vereinbarung

Ruvim Brazlavski ☎ 880 28 137, Soziale Beratung

Marianna Davydov: ☎ 880 28 142, Rund ums Alter

Zanna Rozova: ☎ 880 28 136, Soziale Beratung

N.N.: ☎ 880 28 143, Beratung für Zuwanderer

Igor Singer ☎ 880 28 145, Organisation Ehrenamt

Pinchas Grinberg ☎ 88028 148, Allgemeine Beratung

Bella Kalmanovich: ☎ 880 28 157, Soziale Beratung

Esther Gernhardt ☎ 880 28 165, Familie & Jugend

Sprechstunde der Sozialabteilung zu allgemeinen sozialen Belangen

jeden Mittwoch 9–13 Uhr
im Gemeindehaus
Fasanenstr. 79-80, Zi. 3

В Доме Общины на Fasanenstr. 79-80,
в комнате номер 3
по средам с 9 до 13

работник социального отдела
проводит **консультации**
по общим вопросам.

SOZIALWERK Ambulanter Pflegedienst



der Jüdischen Gemeinde zu Berlin gGmbH
Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 321 35 68 | Fax 32 60 98 09
24-h-Erreichbarkeit
ambulante-pflege-jgb@web.de

Wir beraten, betreuen und pflegen Sie – zuverlässig, multikulturell, mehrsprachig

Alten- und Krankenpflege |
Seniorenbetreuung | Beratung |
Hauswirtschaftliche Versorgung

Alle Kassen, Sozialämter,
Privatversicherte, Beihilfeberechtigte

Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeglieder: 1. Mi/Monat 16–18 Uhr,
Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Бесплатные юридические консультации проводит адвокат Аркадий Горишник – каждая первая среда месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr. 79/80, Запись: ☎ 88028-0

Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut
☎ 22393174 | praxis.stern@yahoo.de

Берлинская группа Всегерманской ассоциации «ФЕНИКС ИЗ ПЕПЛА»

приглашает бывших узников
гетто и фашистских
концлагерей на встречи в зале клуба «Ахва» на Фазанenstrasse 79/80:
каждый **последний четверг месяца**
в 15:00 ч. | ☎ 215 14 97

CHILD SURVIVORS

jeden 1. Montag im Monat
5.30–18 Uhr | Fasanenstrasse 79-80
Kontakt ☎ 2752511

ZIONISTISCHE ORGANISATION DEUTSCHLAND/SNIF BERLIN

Kontakt & Beratung: Sahawa Yarom,
☎ 821 66 18, 0172-306 18 89, F 822 0500

GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



Unsere Glückwünsche gelten ehrwürdigen Geburtstagskindern mit runden, hohen Geburtstagen.

Наши искренние поздравления уважаемым именинникам с круглыми и большими датами:

- 1.2. Anna Treskunova, Raisa Bumazhnaya
- 2.2. Maria Gendler, Beate Helbig, Oljean Ingster, Rosalie Lewin, David Rodman, Martin Schreier
- 3.2. Elsa Bierman, Mendel Breslav, Eleonora Mikhaylova, Mark Semenov
- 4.2. Bella Jusefpolskaja, Abram Sager, Josif Schmuschkowitsch, Yehudit Silcher
- 5.2. Abram Borovinskii, Maria Peysakhova
- 6.2. David Datel, Moussia Pritchert, Bella Saslavski
- 7.2. Anna Herrmann, Adella Malach, Serafima Marschak, Mikhail Maximov, Elena Ocharova, Josef Simhaev
- 8.2. Majrim Hurin-Hurgin, Gilianar Madatova, Grigorijs Morons, El Tsatskin, Tetyana Zhilenko
- 9.2. Monika Hollmack, Grigori Poznianski, Olena Yevelenko
- 10.2. Alexander Dshalalow, Isabella Nebengaus, Ada Tartakovskaia
- 11.2. Maria Broverman, Emilie Bruck-Voronov, Lioubov Dovzhik, Kurt Normann Hillmann, Monika-Esther Kowalski, Viktoriya Lepina, Ara Poliakowa
- 12.2. Daniil Baranichnikov, Boris Briker, Illya Salitrenik, Raisa Schein

Masal tow für die Simche!

Bar Mizwa wird
Rafael Kontarsky

- 13.2. Michael Kaplun, Mykhaylo Shurkhin, Hanah Thiede, Margot Tuck
- 14.2. Tetyana Kuricher, Moniek Rozenberg
- 15.2. Dan Atar, Etia Blinchevskaia, Anatoli Klein, Iakov Levin, Grigori Schargorodskij
- 16.2. Isaak Dorfman, Bella Gelfand
- 17.2. Helga Goldmann, Aharon Kovnat, Rosa Roter, Beatrisa Salnik, Gita Sinyavskaya
- 18.2. Kurt Gutmann, Abraham Neiburger
- 19.2. Josef Ajzenberg, Irina Singer
- 20.2. Leonid Dobkin, Khana Karant, Leonid Lejkach, Leon Schwarzbaum
- 21.2. Iurii Fialkov, Bronislawa Gontcharova, Alexandre Laiko, Jakob Lam, Eveline Naumann, Irina Privorotskaya, Alla Schamrakow
- 22.2. Yuriy Loev, Irina Nikolaeva, Peter Zweig
- 23.2. Mayer Becker, Valentina Granowski, Ester Leifmann, Dina Uznitsky
- 24.2. Mikhail Bermant, Georgij Pikovskij, Zinaida Smolyanskaya, Günter Wiatrek
- 25.2. Ingeburg Herrmann de Martinez, Margarita Porvatkina
- 26.2. Sarra Berezeckaa,
- 27.2. Dolores Khodorkovska, Valdas Lavitas
- 28.2. Lidoya Zvenygoradska



SOZIALWERK
Ambulanter Pflegedienst

Sie suchen einen Ausbildungsplatz und haben Freude am Umgang mit älteren Menschen?

Sie haben Ihre Schule beendet und suchen einen attraktiven Arbeitgeber, der Ihnen die Altenpflegeausbildung in Berlin ermöglicht?

Wenn Sie sich sicher sind, in der Pflege und Betreuung älterer Menschen richtig zu sein, dann können Sie bei uns als Azubi zur/zum examinierten Altenpfleger/In beginnen.

Wir heißen Sie herzlich willkommen, arbeiten Sie gut ein und sind für Sie da. Bewerben Sie sich jetzt per E-Mail:

kontakt@sozialwerk-jgb.de oder personal@jg-berlin.org

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen!

Die Zentralwohlfahrtsstelle der Juden in Deutschland e.V., anerkannt als niedrighschwellige Einrichtung, führt eine

Betreuungsfreizeit nach § 45b SGB XI im Rahmen des Projektes für Menschen mit Behinderung
(Inklusionsprojekt GESHER) durch:

6.–15.5.2018, Bad Kissingen, Kurheim Eden-Park
Teilnahmegebühr: 180,- Euro pro Person.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, diesen Eigenanteil zu finanzieren, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an uns.

900,- Euro für die Person mit einer psychischen Erkrankung bzw. geistigen Behinderung, die nach § 45, SGB XI durch die Pflege- bzw. Krankenkasse abgerechnet werden können.

Informationen hierzu bei Marianna Davydov, Sozialabteilung, Oranienburger Straße 28-31, 10117 Berlin, T (030) 88028-142, marianna.davydov@jg-berlin.org

GOTTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

• Fraenkelufer 10

konservativer Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• Herbartstraße 26

(Sukkat Schalom) reform-egalitärer Ritus

Fr 19.30 Uhr | Sa 10 Uhr

• Joachimsthaler Straße 13

orthodox-aschkenasischer Ritus

Fr 2.2. 16.40, 9.2. 16.55, 16.2. 17.10, 23.2. 17.20 Uhr | Sa 9.15

Täglicher Minjan: Zeit bitte erfragen: ☎ 211 22 73

• Oranienburger Straße 29

konservativ-egalitärer Ritus

Fr 18 Uhr | Sa 10 Uhr

• Passauer Straße 4

orthodox-sefardischer Ritus

Fr 2.+9.2. 16.00, 16.2. 16.15 Uhr, 23.2. 16.30 Uhr | Sa 9.30

• Pestalozzistraße 14

liberaler Ritus, mit Chor und Orgel

Fr 18 Uhr + Fr 16.2. 10 Uhr Kindergottesdienst | Sa 9.30 Uhr

• Rykestraße 53

konservativ-liberaler Ritus

Fr 18 Uhr + Fr 9.2. 16.30 Kindergottesdienst | Sa 9.30 Uhr

• Minjan JWH

Dernburgstraße 36

Fr 17.30 Uhr | Sa 10.2.+24.2. 10 Uhr

Nichtinstitutionelle Synagogen:

• Brunnenstraße 33

(Beis Zion) orthodoxer Ritus

Fr 15 Minuten vor Plag haMincha, Sa 8.30 Uhr

Täglicher Minjan, erfragen bei ☎ 0172 9295466

• Hundekehlestraße 26a (Lev Tov)

Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr

• Münstersche Straße 6 (Chabad)

orthodoxer Ritus |

Fr 2.2. 16.45, 9.2. 17 Uhr, 16.2. 17.15, 23.2. 17.30 Uhr | Sa 10 Uhr

Täglicher Minjan; Info: ☎ 212 808 30

• Karl-Liebknecht-Straße 34 (Chabad)

Fr 18.30 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• Ohel Hachidusch

egalitärer Ritus

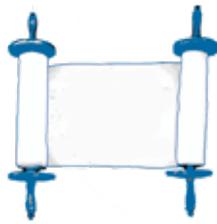
Detmolder Str. 17/18, 2. Et.

Termine: www.ohel-hachidusch.org

• Rykestraße 53, VH

(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus | Sa 9.15 Uhr

* Alle Angaben ohne Gewähr *



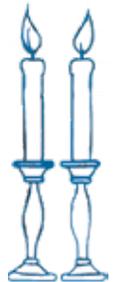
Schabbatzeiten/Paraschot/Chanukka

Fr 2.2. 16.36 Uhr || Sa 3.2. 17.50 Uhr 🕯 Jitro

Fr 9.2. 16.50 Uhr || Sa 10.2. 18.02 Uhr 🕯 Mischpatim/Schekalim

Fr 16.2. 17.03 Uhr || Sa 17.2. 18.15 Uhr 🕯 Terumah

Fr 23.2. 17.16 Uhr || Sa 24.2. 18.27 Uhr 🕯 Tezaweh/Sachor



Purim

Mo 28.2. Erew Purim

_Pestalozzistraße, Rykestraße,

Joachimsthaler Straße, Passauer Straße 18 Uhr

_Münstersche Straße, Karl-Liebknecht-Straße 18.15 Uhr

_Fraenkelufer (+ 16.30 Kindergottesdienst),
Oranienburger Straße 19 Uhr

_Herbartstraße 19.30 Uhr

Di 1.3. Purim

_ Joachimsthaler Straße 7.30 Uhr

_ Passauer Straße, Münstersche Straße,
Karl-Liebknecht-Straße 8 Uhr

_Fraenkelufer 9.30 Uhr

_Oranienburger Straße 10 Uhr



BIBLIOTHEK

der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
Fasanenstr. 79-80 | 10623 Berlin | T 880 28-277

Mo-Do 11-19 Uhr + Fr 11-15 Uhr



Landesverband

Jüdischer Ärzte & Psychologen in Berlin

Kontakt & Beratung: Sahawa Yarom,

☎ 821 66 18, 0172-306 18 89, F 822 0500



LIEBE CHAWEROT,

wir treffen uns am

Di 6. Februar | 18.30

im Gemeindehaus Fasanenstr. 79-80

Der Vorstand: Lilli 0163 2606722, Irith 0172 7054148



Sprechzeiten der Hausverwaltung

Dienstag 14-17 Uhr | Freitag 9-11 Uhr

Oranienburger Str. 28-31 | 10117 Berlin

T 88028199

Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von
Мы скорбим по поводу кончины

Otto Eißner 13.04.1926 – 28.04.2003
 Inessa Shpuntova 19.05.1937 – 26.05.2017
 Berthold Winter 20.06.1921 – 14.11.2017
 Peter Abraham Orde 24.04.1949 – 01.12.2017
 Konstantin Münz 04.05.1954 – 09.12.2017
 Emelia Rosenthal 04.08.1926 – 13.12.2017
 Israel Tesler 10.01.1963 – 14.12.2017
 Evgenia Kaploun 05.02.1929 – 17.12.2017
 Malachi Jacoby 02.02.1936 – 18.12.2017
 Mark Korogodski 03.08.1933 – 18.12.2017
 Dr. Michael Chait 18.05.1932 – 19.11.2012
 Leonid Geschichter 08.08.1946 – 20.12.2017
 Zoia Mindlina 14.12.1928 – 23.12.2017
 Marina Nadirashvili 02.09.1990 – 23.12.2017
 Lenina Hohlovic 01.03.1931 – 29.12.2017
 Elisaveta Vitzon 03.06.1927 – 07.01.2018
 Zinovy Stavytsky 22.02.1932 – 10.01.2018

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.
 Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.



Das Jugendzentrum Olam trauert um

Marina Nadirashvili

Liebe Freunde, Helfer und Unterstützer!
 Am Ende hatte sie keine Kraft mehr. Nach einem langen
 und schweren Kampf ist unsere liebe Marina
 am 23. Dezember 2017 leider verstorben.
 Sie wurde nur 27 Jahre alt.

Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie
 und unsere Erinnerungen an Marina,
 unsere langjährige Madricha und Freundin,
 werden niemals verblasen.

Baruch Dayan haEmet

ISRAEL ALS ERBEN

Zeigen Sie Ihre Verbundenheit mit Israel
 und machen Sie der nächsten Generation ein Geschenk.

Mit Ihrem Testament zugunsten Israels helfen
 Sie, die Zukunft des Landes zu sichern.
 Seit mehr als 50 Jahren leistet der JNF-KKL
 (Jüdischer Nationalfonds e.V.-Keren
 Kayemeth Leisrael) Hilfe bei der Erstellung
 und Überarbeitung von Testamenten.

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen
 Beratungstermin in unserem Büro
 oder bei Ihnen. Als Delegierter
 des JNF-KKL berate ich Sie
 vertraulich in
 Erbschafts-
 angelegenheiten
 zugunsten Israels.



Ihr Moshe Oppenheimer



JÜDISCHER NATIONALFONDS e.V.
 KEREN KAYEMETH LEISRAEL
 NIEDENAU 45, 60325 Frankfurt/Main
 Tel.: (069) 97 14 02-11 E-Mail: oppenheimer@jnf-kkl.de



Семейный центр ZION, Клуб
 ленинградцев искренне
 скорбят по поводу ухода из
 жизни почётного члена Клуба,
 замечательного человека и друга

Елизаветы Витзон.

Выражаем глубокое
 соболезнование родным и
 близким.



Raoul Wallenberg Loge e.v.

IST JEMAND KRANK?

**Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge ein SEGEN FÜR DIE HEILUNG
 am kommenden Shabbat gebetet wird. Senden Sie uns den Namen,
 und die jüdischen Namen der kranken Person und der Mutter.**

У ВАС КТО-ТО БОЛЕН?

**Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат была сказана
 молитва о скорейшем выздоровлении больного. Сообщите нам
 имя (включая еврейское имя) больного и его матери.**

REFUAH SHLEMA!

mischeberach-berlin@mail.de

T. 01778419646 Kain | 01773284186 Jarosch | 01751657117 по-русски



AHORN HOTELS & RESORTS

Brandenburg · Thüringen · Sachsen



AHORN HOTEL AM FICHTELBERG IN OBERWIESENTHAL

Skifahren im Kurort Oberwiesenthal im Skigebiet Fichtelberg und Klínovec / Keilberg und vom Zimmer auf die Piste springen – das ist im AHORN Hotel Am Fichtelberg Programm, denn die Abfahrts-piste führt direkt am Hotel vorbei!

Der Kurort Oberwiesenthal ist einer der beliebtesten und schnee-sichersten Wintersportorte in Deutschland. Abfahrts-pisten und Half-Pipe im großen Snow- und Funpark bieten jede Menge Winter-spaß für Groß und Klein. Hier kommen Sie in den Genuss von neun Liftanlagen mit 15 km Abfahrts-pisten in allen Schwierigkeitsgraden, ein 70 km langes Loipennetz sowie eine 2 km lange Rodelstrecke. Mit dem angrenzenden Skigebiet auf der tschechischen Seite ge-winnen Wintersportler noch 12 km Pisten hinzu. Auch Langlauffans und Anfänger kommen bei geführten Touren voll auf ihre Kosten.

IHR URLAUBSORT NUR 3 STUNDEN VON BERLIN ENTFERMT

- ✓ 388 Zimmer in verschiedenen Kategorien
- ✓ Reichhaltiges und abwechslungsreiches Frühstücksbuffet
- ✓ Innen-Pool, Saunen, Massagen, Kosmetik, Fitnessraum und Kursangebote
- ✓ À-la-carte AZado Steakrestaurant
- ✓ YOKI AHORN Kinderwelt, Spielwelt innen
- ✓ Kino, Wii-Lounge, Tischtennis, Darts, Billard
- ✓ Vielfältiges Freizeitprogramm, Sky TV, Abendentertainment

GUT ZU WISSEN

- ✓ Skipisten und Loipen direkt am Hotel
- ✓ Skischule im Hotel bzw. im Ort
- ✓ Vermietung von Wintersportausrüstung
- ✓ Geführte Schneeschuh- und Langlauf-touren

AHORN HOTELS & RESORTS IM ÜBERBLICK



AHORN Seehotel Templin

direkt am Lübbesee in der Uckermark, 80 km nördlich von Berlin



AHORN Berghotel Friedrichroda

im Thüringer Wald am Rennsteig, direkt am Wald mit Trimm-Dich-Pfad



AHORN Waldhotel Altenberg

im Erzgebirge, 40 km südlich von Dresden

PREISHITS FÜR KIDS

- ✓ 1 Kind bis 5 Jahre gratis
- ✓ Weitere Kinderermäßigungen verfügbar

PSSST... UND WENN SIE ES RUHIGER MÖGEN:

Urlaub auch mal ohne Kinder in unserem Erwachsenenhotel **14+**



Best Western Ahorn Hotel Oberwiesenthal

im Kurort Oberwiesenthal, am Fuße des Fichtelbergs

Weiterempfehlung **90 %** HolidayCheck 15.01.2018 

www.ahorn-hotels.de

Inhaber und Geschäftsführer: Michael Bob